Côtes d'Armor MAGAZINE

En peloton ou en famille

En Côtes d'Armor... à vélo

Les projets caritatifs des Kalon

Côtes d'Armor le Département

164 / JUILLET - AOÛT

À VOIR 4

4 ▸ ZAPPING
6 ▸ 60 JOURS EN IMAGES
8 ▸ À VENIR...

À LA UNE 10

10 ▸ En peloton ou en famille, en Côtes d'Armor... à vélo

E BREZHONEG 14

14 ▸ 1978, un été au goût du pétrole de l'Amoco Cadiz

À SUIVRE... 15

INITIATIVES COSTARMORICAINES

15 ▸ Biogroupe à Erquy

ACTIONS DÉPARTEMENTALES 16

16 ▸ Les États Généraux des politiques culturelles
17 ▸ Une gestion du RSA plus efficace !
18 ▸ Du nouveau dans les collèges
19 ▸ Le Département investit pour vous !
20 ▸ Retour sur la Fête du Tour
22 ▸ Tour de France, Tout savoir pour bien en profiter !

À DÉCOUVRIR 24

24 ▸ Le Cap Fréhel
26 ▸ La Pilotine en Rance
27 ▸ Natacha Lubin, la boxe pieds-poings lui va si bien
28 ▸ Les Kalon, le cœur En Avant
30 ▸ Château de La Hunaudaye, une histoire tumultueuse

AH SI J'ÉTAIS... 32

32 ▸ François Morel

À PARTAGER 33

33 ▸ Solitaire du Figaro, Vincent Biarnès comme à la maion
34 ▸ La Fête des Remparts
36 ▸ Le poivron, du piment doux au menu
37 ▸ Mots fléchés par Briac Morvan

PORTE-PAROLE 38

38 ▸ L'expression des groupes politiques du Conseil départemental

Version numérique, À voir / À écouter
+SUR cotesdarmor.fr

Les 5 Maisons du Département

Retrouvez nos services près de chez vous

OUVERTURE
Du lundi au vendredi
8h30 - 12h30
13h30 - 17h30

SAINT-BRIEUC
76 A et 76 B rue de Quintin
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 60 86 86
Espace autonomie
02 96 77 68 68

Site de St-BRIEUC Couronne
2 rue Camille Guérin
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 60 80 60

Site de LAMBALLE
13 et 17 rue du Jeu de Paume
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 50 10 30
Espace autonomie
02 96 50 07 10

DINAN
2 place René Pleven
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 80 00 80
Espace autonomie
02 96 80 05 18

LANNION
13 bd Louis Guilloux
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 04 01 04
Espace autonomie
02 96 04 01 61

GUINGAMP
9 place Saint-Sauveur
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 40 10 30
Espace autonomie
02 96 44 85 25

Site de ROSTRENEN
6 B rue Joseph Pennec
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 57 44 00
Espace autonomie
02 96 57 44 66

Site de PAIMPOL
11 bis rue Nicolas Armez
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 55 33 00
Espace autonomie
02 96 20 87 20

LOUDEAC
Rue de la Chesnaie
Action sociale
Enfance / Prévention
02 96 28 11 01
Espace autonomie
02 96 66 21 06

Pour suivre toute l'actualité du département...

cotesdarmorleDepartement
+cotesdarmorfr
@cotesdarmor22
Departementcotesdarmor

cotesdarmor.fr

PHOTO THIERRY JEANDOT

Un été animé en Côtes d'Armor !

Depuis plusieurs mois, nous évoquons l'étranglement grandissant exercé par l'État sur les finances des collectivités locales. Nous vous parlons aussi des efforts d'économies difficiles mais très importants que nous mettons en œuvre sur nos dépenses de fonctionnement.

Ces efforts, nous les faisons pour aller de l'avant !
Il s'agit tout d'abord d'une responsabilité quant au bon usage de l'argent public. Chaque euro dépensé doit être un euro utile.

C'est ensuite une nécessité car nous voulons continuer à investir fortement pour entretenir et améliorer nos routes, nos collèges, notre environnement, notre canal, la qualité de l'eau, … etc … Ceci afin de vous offrir le meilleur cadre de vie au quotidien et d'accueillir les touristes dans des conditions idéales.

Enfin, et c'est un point fondamental, nous voulons poursuivre notre action ambitieuse pour la culture, le sport et le tourisme.

Nous sommes résolument optimistes mais lucides !
Lucides car nous ne pourrons poursuivre cette action si l'État continue de ponctionner nos budgets.

Optimistes car nous ferons tout pour pérenniser notre soutien aux 200 clubs sportifs costarmoricains que nous accompagnons, aux 400 associations culturelles que nous aidons, aux événements que nous subventionnons. Grâce à nos efforts nous voulons rester aux côtés des Costarmoricains engagés qui font vivre le département, avec dynamisme, par les nombreux événements sportifs, festivals, expositions qu'ils organisent. Nous contribuons aussi à l'accueil de manifestions d'envergure telles que le Tour de France et sa caravane, ce formidable événement populaire et gratuit qui fait toujours rêver petits et grands et braquera les projecteurs des médias du monde entier sur notre magnifique centre Bretagne.

C'est cela le sens de nos choix qui permettront, je vous le souhaite, de passer un bel été en Côtes d'Armor ! ◄

Alain CADEC

Président du Département des Côtes d'Armor,
Député européen

BIMESTRIEL ÉDITÉ PAR LE DÉPARTEMENT DES CÔTES D'ARMOR. Courriel : redaction@cotesdarmor.fr

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Alain Cadec. **RÉDACTEUR EN CHEF :** Stéphane Hervé. **RÉDACTEUR EN CHEF ADJOINT :** Bernard Bossard. **JOURNALISTES :** Laurent Le Baut, Stéphanie Prémel. **PHOTOGRAPHE :** Thierry Jeandot. **ONT COLLABORÉ À CE NUMÉRO :** Stéphanie Stoll, Briac Morvan, Maxime Maurugeon, Claudine Pasquier, Agnès Perea (merci pour tout !). **PHOTOS :** Bruno Torrubia. **ASSISTANTE DE LA RÉDACTION :** Kristell Hano. **CRÉATION-EXÉCUTION-RÉALISATION :** Cyan 100. **IMPRESSION :** Imaye Graphic - 81 boulevard Henri-Becquerel - 53021 Laval. **DISTRIBUTION :** La Poste. N°ISSN : 1283-5048. TIRAGE : 316 502 exemplaires. Pour tout problème de réception du magazine, contacter les services de la Poste au 02 99 92 34 59
Magazine imprimé en France sur papier "Eural Premium", recyclé à partir de vieux papiers et cartons désencrés et blanchis sans chlore, agréé par l'Association des Producteurs et Utilisateurs de Papiers Recyclés.

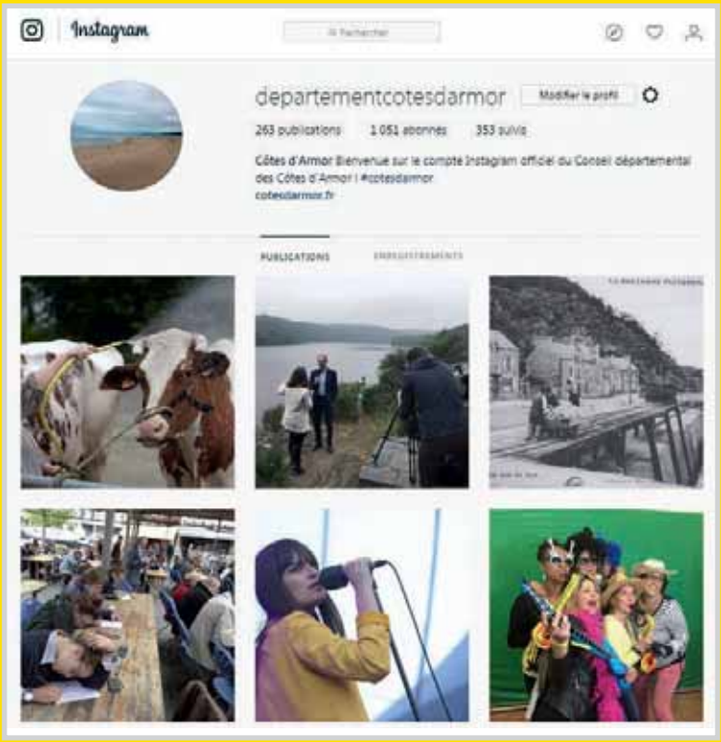
Sur la TNT, l'actualité des Côtes d'Armor

Chaque semaine, le magazine traitant de l'actualité des Côtes d'Armor est diffusé, via la TNT, sur les chaînes Tébéo, TVR35 et Tébésud, sur l'ensemble du territoire costarmoricain. Présenté par Mathilde Quéméner, il traite l'actualité locale dans tous ses aspects - économie, culture, sports, vie associative, etc. - dans le cadre d'un partenariat entre le Département et Tébéo. Diffusion sur Tébéo et Tébésud le samedi à 18 h, le dimanche à 11 h 15 et 20 h 30, le lundi à 9 h 30 et 22 h 15 et le mardi à 18 h 45, et sur TVR35 le samedi à 18 h, 19 h 45 et 21 h 30, et le dimanche à 11 h et 13 h 30.

D.R.

Facebook, Twitter ou Instagram
Suivez-nous
sur les réseaux sociaux !

Pour rester en contact avec le Département et suivre l'actualité, rejoignez-nous sur les réseaux sociaux. Pour les fans de photos, rendez-vous sur notre compte Instagram Département des Côtes d'Armor, avec de belles images des quatre coins du département. Sur notre compte Twitter @cotesdarmor22 suivez l'actualité en direct avec nos live-tweets, et retrouvez toutes nos vidéos et les vidéos des reportages de la chaîne Tébéo sur notre page Facebook Côtes d'Armor Le Département.



Choucas des tours une espèce à réguler

D.R.

Son pelage noir et sa tête grise sont la hantise des agriculteurs costarmoricains. À Pludual, 12 000 plants de choux-fleurs et brocolis ont été perdus, occasionnant une perte de 6 000 €. À Penvénan, deux hectares de maïs ont été touchés. L'espèce étant protégée au niveau national et européen, aucune indemnisation n'est possible pour les agriculteurs qui en subissent les méfaits. Pour l'heure, un arrêté préfectoral autorise, de juin 2017 à juin 2019, le prélèvement encadré de 4 000 choucas, chiffre qui s'avère inadapté à l'ampleur des dégâts constatés. Décidés à réagir, la Chambre d'agriculture et le Département des Côtes d'Armor ont financé une étude destinée à évaluer la population des choucas sur une centaine de communes des Côtes d'Armor. Les informations recueillies permettront de mieux connaître l'espèce et d'envisager, le cas échéant, un relèvement du quota de prélèvement, permettant de continuer à respecter la protection de l'espèce, tout en limitant les impacts sur les cultures.

Un bon plan pour votre bois de chauffage

Le Département, propriétaire de la forêt de Beffou, en Loguivy-Plougras, propose à la vente du bois sur pied aux particuliers. La bonne gestion sylvicole de cette forêt exige en effet des éclaircies, générant de belles quantités de bois de chauffage. Vous pouvez d'ores et déjà réserver, en vue de l'hiver prochain, une parcelle qui fera l'objet d'une coupe de première éclaircie. Le prix moyen d'un stère sur pieds est de 15,50 €, soit 46,50 € la corde. Outre un attrait financier pour l'acheteur, le principe permet à chacun de participer à la gestion sylvicole de cette forêt départementale.

▶ **Contact : Département des Côtes d'Armor, service Patrimoine naturel, 02 96 62 27 62**

PHOTO THIERRY JEANDOT

Le doublé
pour Pascal Pédron !

PHOTO PASCAL LE COZ

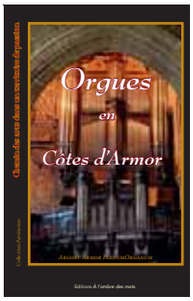
Pascal Pédron ? C'est l'animateur speaker d'En Avant de Guingamp. Pour la seconde année consécutive, il vient de recevoir le prix du meilleur animateur de la Ligue 1 de football. Établi par la commission sûreté/sécurité du Comité stratégique des stades, ce classement s'effectue à partir d'évaluations portées par des délégués de la Ligue Professionnelle de Football (LFP), sur quatre critères : comportement de l'animateur, qualité de l'animation du stade, relation public-animateur et qualité de l'accueil réservé aux joueurs et aux spectateurs. Mais au fait, Pascal, quel est votre secret ? *« Il faut être naturel, ne pas tricher et être sincère avec les gens. Il faut vivre l'événement, en transmettant sa passion sans en faire des tonnes »*. En route pour le triplé ?

Jordan Richard-Lepinay champion d'Europe!

D.R.

C'était en mars dernier à Meaux, en région parisienne. Le sociétaire du KFB Boxing Club Briochin est redevenu Champion d'Europe de K1, dans la catégorie des moins de 85 kg. Un exploit de plus pour ce remarquable combattant de 24 ans, à la notoriété grandissante et qui ne manque ni de potentiel ni d'ambition. *« De par son engagement, ses performances et son dépassement de soi, Jordan est un exemple à suivre, dit de lui son père et entraîneur Patrick. Il a de l'ambition tout en conservant des vraies valeurs. C'est un athlète de haut-niveau, mais aussi un éducateur sportif diplômé d'État »*. Prochaine étape, le titre mondial ?

Les orgues en Côtes d'Armor



D.R.

C'est le titre d'un ouvrage remarquable, que l'on doit à l'association Argoat Armor Plenum Organum. L'histoire des orgues en Côtes d'Armor, qui représente tout de même un parc de 69 instruments du XVIIe siècle à nos jours, en est le thème. L'histoire donc, mais aussi un hommage rendu aux organistes et à tous ceux qui se mobilisent pour que se perpétue de patrimoine vivant. Dans sa préface, Philippe Lefebvre, organiste de Notre-Dame-de-Paris, citant Victor Hugo, a ces mots : *« L'orgue, le seul concert, le seul gémissement qui mêle aux cieux la terre ! La seule voix qui puisse, avec le flot dormant et les forêts bénies, murmurer ici-bas quelque commencement des choses infinies »*.

► **www.plenumorganum.org**
plenumorganum@hotmail.fr

La renaissance des maisons éclusières

Dans le cadre du projet de valorisation du canal de Nantes à Brest engagé par le Département, un appel à manifestation d'intérêt a été lancé en février dernier, concernant la mise à disposition de quatre maisons éclusières dont l'État est propriétaire et le Département gestionnaire. L'objectif étant de faire en sorte que ces demeures, idéalement situées le long du cours d'eau, permettent de répondre à des besoins clairement identifiés d'hébergement, de restauration ou de services. Au total, 16 dossiers ont été déposés. Ont été retenus le projet de Point Info Tourisme dans la petite maison de Bon Repos (proposé par la Communauté de communes du Kreiz Breizh), un site d'hébergement et de location de vélos dans la grande maison de Bon Repos (proposé par BRB Hébergement), un rando-gîte dans la maison de Gouarec (proposé par M. et Mme Husband, notre photo), une petite restauration, incluant des ventes de produits régionaux et des animations dans la maison de Pont le Len (proposé par l'association ALAC CB).

D.R.

▲ Un rando-gîte à Gouarec.

SAMEDI MAI | 12

Paimpol

Fier dundee-thonier de 19 mètres, la Nébuleuse effectue une entrée triomphale dans le port de Paimpol, accueillie notamment par Alain Cadec, président du Département, Jean-Yves de Chaisemartin, maire de Paimpol et vice-président du Département et Monique Nicolas, conseillère départementale. Après avoir traversé la Manche, le vieux gréement accoste prudemment, pour ne pas réveiller son colossal passager, Saint-Piran en personne. La centième statue de la Vallée des Saints de Carnoët est attendue le 7 juillet à Saint-Thélo, à l'occasion d'un comice agricole et le lendemain à l'abbaye de Bon Repos dans le cadre des animations sur le Tour de France.

PHOTO BRUNO TORRIBIA

PHOTO THIERRY JEANDOT

PHOTO THIERRY JEANDOT

18•19•20 | VEN. SAM. DIM. MAI

Saint-Brieuc

70 000 festivaliers, un chiffre qui donne le sourire aux organisateurs et aux 800 bénévoles qui ont fait de cette édition 2018 une réussite. Entre découvertes et valeurs sûres, le festival Art Rock poursuit sa route. Rendez-vous l'an prochain pour une nouvelle édition.

PHOTO THIERRY JEANDOT

DIMANCHE 27 MAI

Ploufragan

PHOTOS BRUNO TORRUBIA

C'est le rendez-vous incontournable des amateurs de football des Côtes d'Armor. C'est aussi celui qui clôt, dans la joie et la bonne humeur la saison. Cette année, les féminines de Créhen-Pluduno et les joueurs de Goudelin ont remporté le trophée qu'ils ont reçu respectivement des mains de Gérard Blégean, vice-président Jeunesse et Sport du Département et Alain Cadec, président du Département.

PHOTO THIERRY JEANDOT

29 MARDI MAI

Plouguernével

En ce matin de mai, un petit peloton composé d'agents du Département a passé au peigne fin les 62 km qu'empruntera le parcours de la 6e étape du Tour de France, jusqu'à l'arrivée à Mûr-de-Bretagne. Îlots, obstacles au bord des voies, grilles d'évacuation des eaux pluviales… tous les détails comptent avec en tête un objectif, un seul : identifier et neutraliser tout ce qui peut entraver le bon déroulement de la course.

JEUDI 31 MAI

Hillion

Hillion, siège de Maison des Assistants Maternels (MAM) Ty Koala. Dans des locaux flambant neufs, de jeunes enfants déambulent joyeusement, au milieu d'un parterre de personnalités, représentant diverses institutions. Valérie Rumiano, vice-présidente du Département chargée de l'Enfance et de la Famille, Blandine Bisilliat-Donnet, présidente de la Caisse d'Allocations Familiales des Côtes d'Armor et M. Mordelet, de la Mutualité Sociale Agricole ont en effet signé ce jour la Charte des Maisons des Assistants Maternels. Objectif : soutenir les MAM et faire de la qualité de service un impératif.

PHOTO THIERRY JEANDOT

JUSQU'AU 4 **NOVEMBRE**

Gisants et Lin-seul

Tréguier

La ville de Tréguier organise dans son cloître une exposition que l'on doit au talent de Jean Divry, sculpteur établi en Côtes d'Armor depuis bien longtemps. Une étape de plus lors de votre prochaine promenade dans la capitale historique du Trégor.

►▷ Entrée : 2 € - Ouvert tous les jours, de 10h30 à 12h30 et 14h30 à 18h30 Nocturnes à 22h30, les derniers vendredis de chaque mois. Juillet et août 10h30 - 18h30

DU 7 **JUILLET** AU 16 **SEPTEMBRE**

Exposition « Mes années 60 »

Châtelaudren

Les chanteurs yéyés font escale au Petit Écho de la Mode. À travers plus de 150 photos, Jean-Marie Périer nous transporte dans les années 60. Pour le magazine Salut les Copains, il photographie et côtoie les jeunes artistes de cette époque : Sheila, Johnny Hallyday, Sylvie Vartan, les Beatles... Yves Saint-Laurent, Karl Lagerfeld et autres portraits de couturiers réalisés dans les années 90 accompagneront également l'exposition.

PHOTO JEAN-MARIE PÉRIER

►▷ Le Petit Écho de la Mode 10h à 12h30 et 14h à 18h (du mardi au samedi) 14h – 18h (dimanche) Tarif 5€, réduit 2,50 €, gratuit -12 ans, 02 96 79 26 40
+ d'infos petit-echo-mode.fr

DU 9 AU 14 **JUILLET**

Les Assembllées Galèzes

La Prénessaye

Une semaine de stage de musique et de culture du Pays Gallo vous est proposée pendant ce festival. Au programme, des ateliers de chant gallo, flûte, harpe celtique ; des soirées conviviales avec atelier découverte du gallo suivi d'un fest-noz, randonnée musicale chantée, la « sairée Galo », et le samedi le fest-noz de clôture avec Pichard/Vincendeau, Trio Forj, Manglo, Castor et Pollux.

►▷ Programmation complète sur assembies-galleses.net

SAMEDI 14 **JUILLET**

Courir sur la digue

Pléneuf-Val-André

Cette course au bord de la mer est une manière d'associer sport et plaisir. Deux circuits vous sont proposés de 16h à 19h, 10 km et 5 km. Sans oublier les enfants avec deux parcours, 1 km et 2 km.

►▷ À vos baskets et rendez-vous cet été sur la digue !

DIMANCHE 15 **JUILLET**

Les Joutes Nautiques

Dinan

Rendez-vous au port de Dinan pour cette grande fête où le principe est de faire tomber à l'eau l'adversaire en le poussant avec une longue perche, debout sur une barque. Spectacle festif et sportif où les équipes déguisées, 24 communes autour de Dinan, s'affrontent dans la bonne humeur. Organisées par le Kiwanis du Pays de Rance, ces joutes permettent de récolter des fonds pour des actions aux bénéfices des enfants.

►▷ + d'infos sur kiwanis.fr

17 ET 24 **JUILLET**

Les remparts font du bruit

Moncontour

Des animations l'après-midi et des soirées concerts. C'est le retour des mardivertissants mais sous un autre nom. Place à la musique dans la Citadelle avec au programme le 17 juillet, Delinghers, Bazzuro, Hejean... Et le 24 juillet Born Idiot, Oozz, Dirty Old Mat.

►▷ Gratuit – Restauration sur place

3-4-5 **AOÛT**

Jazz in Langourla

Langourla

Chaque année, ce festival de Bretagne intérieure, celle des petits villages, des chemins creux et du bocage, réunit de nombreux artistes reconnus dans le monde du jazz, dans le théâtre de verdure, un site magnifique et couvert, en pleine campagne près de la roche et de l'eau. Dans un esprit de convivialité et de partage, le public, les musiciens amateurs et professionnels se rencontrent chaque soir dans un authentique dialogue musical. Rendez-vous bucolique pour les curieux et passionnés avec au programme Troï-K, Edouard Leys Trio Feat. Lys Cogui, Jazz De Bazz, Marian Badoï Quartet et plein d'autres encore.

►▷ Programmation sur jazzinlangourla.com

25-26 **JUILLET** 1-2 / 8-9 **AOÛT**

Les Escales de Nuit

Abbaye de Beauport Paimpol

►▷ Escales de Nuit à 21h30 : de 5 à 7€ - Visites guidées tous les jours de juillet à septembre de 10h30 à 19h + d'infos sur abbayebeauport.com

Les Escales de Nuit sont des moments de découverte inhabituels, à la tombée de la nuit, lorsque le monument devient plus intimiste, plus mystérieux, presque féérique. Les fenêtres de l'abbaye s'animent, laissant entrevoir leurs histoires ordinaires ou fantastiques. Les tableaux prennent vie et les personnages sortent de leurs cadres pour révéler une abbaye pleine de surprises et de poésie. Une véritable flânerie nocturne au gré de petites vidéos accompagnées par la musique de l'accordéoniste Solène Normant et du bandonéoniste Philippe Ollivier.

1-3-4-8-10 ET 11 **AOÛT**

Spectacle Son et Lumière

Bon Repos

Un spectacle nocturne de deux heures joué par 350 figurants et 30 cavaliers sur une scène de deux hectares. Rythmées par une envoûtante bande musicale et des effets pyrotechniques, illustrées par des projections monumentales sur la façade de l'abbaye, les scènes vous entraînent dans un spectacle haletant, riche en émotions, où « l'inattendu vous attend ». Un show historique et féérique, grandiose et magique à découvrir.

►▷ **+ d'infos sur bonrepos.bzh**

VENDREDI 3 ET SAMEDI 4 **AOÛT**

La Nuit des étoiles

La Méaugon

Des étoiles plein les yeux avec la célèbre Nuit des étoiles animée par Alain Le Gué animateur au sein de l'association de l'Astronomie en Baie d'Armor. Le thème sera cette année « Mars la petite sœur de la Terre » du fait du lancement récent de la sonde spatiale InSight qui atterrira le 28 novembre prochain sur Mars.

►▷ **Gratuit - Terrain des sports de 22h30 à 1h du matin**

PHOTO D.R.

SAMEDI 4 **AOÛT**

Trail de la rigole d'Hilvern

Allineuc

Rendez-vous sportif et nature sur les sentiers au bord du lac de Bosméléac avec deux parcours, 18 km (départ 18h, 9€) et 9km (départ 18h15, 7€). Trois courses enfants sont également proposées à partir de 16h30 ainsi que deux circuits de randonnées de 6 et 14 km à partir de 14h, 1€ par inscription est reversé pour vaincre l'épilepsie. En soirée, place au feu d'artifice et bal disco gratuit.

►▷ **Inscriptions sur klikego.com**

SAM. 11 ET DIM. 12 **AOÛT**

Fête du Blé

Pleudihen-sur-Rance

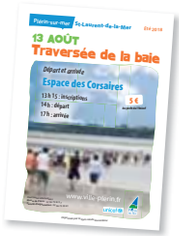
Cette année, plateau exceptionnel pour la nuit de la fête du blé samedi soir avec Magic System, Gilbert Montagné et Boney M, ainsi que l'orchestre Tacinelli et Father to Son... Et le dimanche, défilé des battous et des artisans en costumes du temps jadis, démonstration de fauchage, battage, fabrication de cidre, de beurre, de farine de blé noir. Sans oublier la fête des vieux métiers, la présentation de vieux tracteurs.

►▷ **+ d'infos sur fete-du-ble.com**
02 96 87 69 76

LUNDI 13 **AOÛT**

Traversée de la baie

Plérin



C'est une occasion unique de découvrir les richesses de la baie. Le guide vous expliquera entre autres l'évolution des pratiques de pêches, le phénomène des marées, l'évolution de la faune et la flore, l'historique des bouchots ou encore la coquille Saint-Jacques. Sans oublier l'histoire de la baie avec des lieux comme la « Cité Baby », le « trou à cochons », la grève des courses, berceau oublié du début de l'aviation avec ses meetings aériens… Le bénéfice de cette manifestation sera reversé à l'Unicef .

►▷ **Inscriptions à 13h15**
Départ à 14h - arrivée à 17h
Espace Corsaires, à Saint-Laurent-de-la-Mer.
Tarifs: 5€, prévoir un coupe-vent, marche pieds nus conseillée
+ d'infos ville-plerin.fr
02 96 79 82 27 / 02 96 73 00 81

DU 16 AU 19 **AOÛT**

Showdingson44

Merléac

PHOTO D.R.

« La Bretagne dans la tourmente (39-45) », c'est le Son et lumière qui vous attend à Merléac cet été. Grand spectacle vivant de reconstitution historique sur la Libération de la Bretagne à 21h et qui laisse place ensuite à la danse avec l'ouverture du bar-guinguette.

►▷ **+ d'infos sur showdingson44.com**

DIM.19 **AOÛT**

Festival des battages

Plumaugat

« La vie à la ferme des années 1900 ». Voici le thème de la 44e édition de ce festival. Vous pourrez y découvrir l'habitat de l'époque, le travail du paysan du début du XIXe siècle et également la vie du village avec son école, son lavoir, son four à pain. Comme chaque année, les battages constitueront l'activité essentielle de la fête, couperie, battages à poste fixe, premières moissonneuses-batteuses. De nombreuses expositions de métiers d'autrefois, de maquettistes et miniatures sont à découvrir.

PHOTO D.R.

►▷ **Programmation complète sur festivaldesbattagesdeplumaugat.blogspot.com**

24-25-26 **AOÛT**

Aéromodélisme - Championnat de France maquette

Rostrenen

Entre 20 et 25 pilotes de haut niveau viendront faire voler leurs avions miniatures téléguidés dans le ciel de Rostrenen. Le Français Marc Lévy, champion du monde ainsi que quelques internationaux assureront le spectacle. Et pour l'occasion, un passage de la patrouille de France reste prévu mais à l'heure où nous imprimons ces lignes, pas de confirmation. Quoi qu'il en soit, un rendez-vous à ne pas manquer, pour les petits comme pour les grands.

►▷ **De 14h à 18h - Hippodrome**
+ d'infos sur lambre.ffam.asso.fr

PHOTO THIERRY JEANDOT

En peloton ou en famille

En Côtes d'Armor... à vélo

La pratique du vélo est en plein essor. Ce développement traduit une évolution des pratiques vers davantage de bien-être et mêle sport et respect de l'environnement. Fortes de ses 8000 km « d'infrastructures vertes », dont 540 km de voies ouvertes au titre du Schéma Vélo et 3000 km d'itinéraires VTT, les Côtes d'Armor sont un terrain de jeu privilégié pour les courtisans de la petite reine, qu'ils soient sportifs ou randonneurs. Une évolution que le Département soutient et encourage, afin de préserver et de renforcer la qualité de vie entre Armor et Argoat.

Chaque dimanche, ou dès que le temps le permet, le rituel semble immuable. Des files de vélo s'étirent sur les routes et sentiers du département. Des sportifs, qu'importent l'âge ou la condition physique, des randonneurs ou des familles s'élancent pour une étape, une balade, un bol d'air frais. C'est que dans le département, *« il existe 8000 km d'infrastructures dédiées à la randonnée, sous toutes ses formes : pédestre, équestre ou cyclable,* précise Véronique Méheust, vice-présidente du Département chargée de l'Environnement et de la Mobilité. *C'est donc un réseau d'itinéraires important en nombre et en qualité qui fait partie du cadre de vie des Costarmoricains. L'enjeu aujourd'hui n'est plus de créer de nouveaux tracés, mais plutôt d'en maintenir ou d'en améliorer la qualité. Notre Schéma de la randonnée ainsi que le Schéma vélo départemental sont d'ailleurs en cours de réactualisation afin de mieux organiser notre intervention et celles de nos partenaires, que sont les intercommunalités, les communes, les comités départementaux, les associations locales et Côtes d'Armor Développement ».*

> **“ Un patrimoine exceptionnel**

S'adapter aux attentes des usagers

Adopté en 2004, le Schéma vélo départemental a pour objectif de développer la pratique de la randonnée touristique et familiale à vélo. *« Le Département a aujourd'hui achevé les grands aménagements,* rappelle Éric Ravenet, responsable de l'unité Randonnée, *et propose aux vélos 280 km de voies vertes et 260 km de routes partagées, même si généralement peu de voitures y circulent ».* Pour la petite histoire, ces 260 km de *« véloroute »* sont la partie costarmoricaine d'un tracé qui relie Roscoff à Kiev, avis aux courageux !

INTERVIEW

Trois questions à Gérard Blégean

Vice-président du Département chargé de la Jeunesse et du Sport

PHOTO THIERRY JEANDOT

Le vélo est-il la « petite reine » des Côtes d'Armor ?

Oui, je le pense. Tous les week-ends, ou pendant les vacances, il suffit de voir le nombre de cyclistes sur les routes pour comprendre l'engouement que suscite le vélo dans les Côtes d'Armor. Qu'il s'agisse des clubs ou des familles, il y en a pour tous les goûts car le vélo reste un loisir ou un sport populaire. Tout le monde a eu un vélo un jour.

Comment le Département accompagne-t-il cet engouement ?

Nous sommes en train d'actualiser notre Schéma Vélo Départemental qui date de 2004. Notre objectif principal est de développer la pratique de la randonnée touristique et familiale à vélo. Nous disposons d'un réseau de 500 km de voies vertes ou de véloroute, dont nous assurons l'entretien, pour qu'il conserve cette excellente qualité qui le caractérise. Mais les usagers sont aussi en attente d'équipements d'accueil, comme des abris, des halte-vélo, ou de signalétique touristique.

Quel impact le Tour de France peut-il avoir sur la pratique du vélo ?

Le Tour de France est, avec les Jeux Olympiques et la Coupe du Monde de football, l'événement sportif le plus regardé. Outre les bénéfices économiques, il permet aux téléspectateurs, comme aux Costarmoricains d'ailleurs, de découvrir la richesse de nos paysages et de notre patrimoine. Ceci dans la perspective de les traverser un jour à vélo car certains espaces sportifs demeurent mal connus, en dépit de leur beauté et de la qualité du revêtement proposé. ◂

> **“ *Tout le monde a eu un vélo un jour***

PHOTO THIERRY JEANDOT

▲ La sécurité à vélo passe aussi par un équipement adapté.

Pour autant, un tel réseau, ça s'entretient et ça se valorise et pour ce faire, le Département s'appuie sur ses services comme sur ceux de ses partenaires. *« Pour les voies vertes par exemple, nous travaillons avec les professionnels des agences techniques de la collectivité,* poursuit Éric Ravenet, *car le revêtement sablé doit être entretenu. Mais en même temps, nous faisons appel à des associations pour qu'elles nous apportent leur expertise en matière d'écologie ou de biodiversité ».* Au-delà du simple entretien, les attentes des usagers ont évolué et de nouveaux aménagements, abris, halte-vélo et autres panneaux de signalisation touristique jalonnent peu à peu les itinéraires. Autre cheval de bataille : la sécurité, notamment sur les véloroutes, que fréquentent aussi les automobiles. *« Chaque année, nous travaillons avec les services techniques des communes concernées pour examiner les tracés, voire les modifier, afin d'en faciliter l'accès et la sécurité ».*

L'enjeu de l'attractivité

Les véloroutes et les voies vertes font désormais partie du paysage des Côtes d'Armor et du patrimoine local. Souvent installées sur d'anciennes voies de chemin de fer ou des chemins de halage, les voies vertes s'intègrent donc harmonieusement à la campagne et jouxtent des ouvrages d'art, que le Département entretient et valorise également. *« En réhabilitant certains ouvrages uniques, comme ceux d'Harel de la Noë, on permet aux Costarmoricains et aux touristes de parcourir le département, ses routes, ses sentiers, tout en découvrant un patrimoine exceptionnel,* explique Erven Léon, vice-président du Département, chargé de l'Économie et de l'Agriculture. *C'est une force d'attractivité supplémentaire pour notre offre de randonnées et un atout pour le développement de l'économie costarmoricaine ».* ◂

QUELQUES CHIFFRES-CLÉS

Source : Côtes d'Armor Développement

8 800 km d'infrastructures « vertes » dédiées à la randonnée

260 km de véloroutes

280 km de voies vertes

955 M€ de chiffres d'affaires pour l'activité touristique en 2016

12 000 emplois directs en haute saison

Côtes d'Armor magazine -N°164 / Juillet - Août 2018

Harel de la Noë

Entre balade et patrimoine

Le nom du célèbre ingénieur, né en 1825 dans ce qui s'appelait encore les Côtes-du-Nord est intimement lié au patrimoine local. Ces dernières années, six de ses ouvrages ont été réhabilités (ou sont en cours de réhabilitation) par le Département, dont le viaduc du parfond du Gouët, le pont des Marais, la passerelle de la Côtière et le viaduc des Ponts-Neufs. Ce fut encore le cas tout récemment de la passerelle Saint-Efflam, sur la ligne ferroviaire Lannion-Plestin, et du viaduc de Kerdéozer, sur la véloroute EV4.

La passerelle Saint-Efflam réhabilitée

La passerelle Saint-Efflam, conçue par Harel de la Noë, a été mise en service pendant la première guerre mondiale, avant d'être fermée en 1934. Si son état général demeurait bon, les voûtains latéraux ne pouvaient supporter la moindre charge. Le Département a donc décidé de la réhabiliter, en installant de nouveaux garde-corps, tout en restaurant ceux d'origine pour en conserver le cachet singulier. Le tablier, quant à lui, a été imperméabilisé et désormais, les randonneurs peuvent profiter de l'ouvrage en toute sécurité et emprunter une portion de voie verte complète de 3 km.

> **“ Des constructions d'exception**

Kerdéozer. 600 mètres supplémentaires de voie verte

Construit en 1906, sur la ligne ferroviaire reliant Tréguier à Perros-Guirec, le viaduc de Kerdéozer enjambe un vallon sur près de 100 mètres et se compose de 10 voûtes mixtes, béton et maçonnerie. Les récents travaux qui ont permis sa réouverture, ont consisté à reprendre la maçonnerie sur certaines voûtes, remplacer les rambardes d'origine et à rénover le revêtement de la voie sablée. Les nouveaux garde-corps conservent l'esprit et l'aspect des précédents. Un programme de travaux qui s'élève à 215 000 €, financé par le Département et auquel a contribué la Région Bretagne, à hauteur de 43 000 €. *« La réhabilitation de cet ouvrage permet désormais aux randonneurs, qu'ils soient cyclistes ou piétons d'ailleurs, d'emprunter en toute sécurité 600 mètres de voie verte sur le tracé de l'ancienne ligne de chemin de fer »,* explique Véronique Méheust, vice-présidente du Département chargée de l'Environnement.

« Les Côtes d'Armor disposent d'atouts considérables en matière de randonnée, rappelle Alain Cadec, président du Département. *Le programme de restauration des ouvrages d'Harel de la Noë permet d'associer la beauté de notre patrimoine naturel à l'intérêt historique de ces constructions d'exception ».* De quoi justifier l'investissement de la collectivité, qui a consacré à ce jour plus de 2,4 M€* à la réhabilitation des ouvrages de l'ingénieur briochin. En attendant le viaduc de Douvenant et le pont des Courses à Saint-Brieuc. ◄

* Dont 500 000 € de la Région et tout autant de l'Europe

PHOTO THIERRY JEANDOT

◄ La réhabilitation du viaduc de Kerdéozer a permis de créer 600 mètres de voies vertes supplémentaires. Les travaux ont été inaugurés par Jean-Yves Nédélec, maire de Plouguiel, Véronique Méheust, vice-présidente du Département, Alain Cadec, président du Département, Isabelle Nicolas et Pierrick Gouronnec, conseillers départementaux de Tréguier.

PHOTO THIERRY JEANDOT

Entre terre et mer

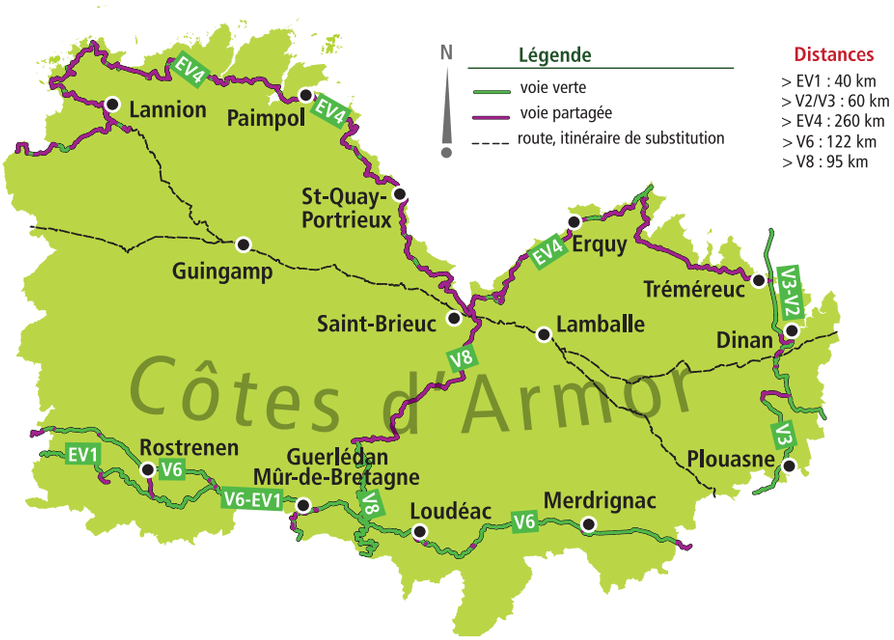
Et si on se promenait...

« Quand on partait de bon matin, quand on partait sur les chemins... à bicyclette ». **C'était en 1968 mais les paroles d'Yves Montand résonnent encore. Avec 280 km de voies vertes et 260 de routes partagées, le choix d'un itinéraire de randonnée en Côtes d'Armor est important, quelque que soit l'âge de Fernand, Francis ou Sébastien. En voici deux exemples, l'un le long du cours tranquille de la rigole d'Hilvern, l'autre sur la véloroute du littoral, entre Tréguier et Perros-Guirec.**

Schéma vélo départemental

5 grands itinéraires aménagés en Côtes d'Armor par le Département.

> Cartes détaillées disponibles dans les offices de tourisme



Sur la voie verte, d'Allineuc à Saint-Caradec

30 km de voies vertes, de quoi proposer une belle balade en famille. Le tracé débute à la retenue d'eau de Bosméléac, en Allineuc, haut lieu de pêche et de loisirs nautiques. Et c'est parti pour une vingtaine de kilomètres sur la voie verte et son délicat revêtement sablé. Avant de rallier Saint-Caradec, vous longerez la rigole d'Hilvern, un cours d'eau artificiel qui acheminait par le passé l'eau de la retenue de Bosméléac jusqu'au point le plus élevé du canal de Nantes à Brest, pour faciliter la navigation fluviale. Vous traverserez successivement Saint-Thélo et Le Quillio, le pays des manufactures de toiles. Si le cœur et le temps vous en disent, une pause à la Maison des Toiles de Saint-Thélo s'impose, dans une belle demeure datant du XVIIIe siècle. Saint-Caradec attendra bien un peu.

Sur la véloroute, entre Tréguier et Perros-Guirec

« Le point de départ de ce parcours de 23 km est Tréguier, capitale historique du Trégor et dont le patrimoine se contemple du haut de plusieurs siècles, explique Erven Léon, vice-président du Département chargé du Tourisme, et maire de Perros-Guirec. *Un parcours essentiellement sur des petites routes de difficulté moyenne, car sur l'estuaire du Jaudy, il y a quelques pentes à dompter. Quelques portions de voies vertes figurent sur ce tracé qui vous conduira à Perros-Guirec et sa côte de granit rose en guise de récompense ».* ◄

PHOTO THIERRY JEANDOT

▲ Erven Léon, vice-président du Département chargé du Tourisme Maire de Perros-Guirec.

Retrouvez le détail de ces parcours sur cotesdarmor.com et tourdemanche.com

1978, un été au goût du pétrole de l'Amoco Cadiz

Hañv du al lanv du

Il y a 40 ans, le naufrage du pétrolier Amoco-Cadiz a noirci l'été breton. Souvenirs d'une catastrophe qui a été essentielle dans la reconnaissance du principe « pollueur – payeur ».

« Just a-raok Pask 1978 e oan o paouez digeriñ an otel, nullet oa bet an holl rezervasionoù abalamour d'al lanv du, eme Brigitte Le Penven a dalc'he otel Ker an Nod e Trebeurden. *A bep tu, war an hent tal ar mor e oa kamionoù an arme, un aergelc'h brezel oa. »* Peñse an *Amoco Cadiz a* oa c'hoarvezet d'ar 16 a viz Meurzh e-tal Porsal e Penn-ar-Bed ; d'an 22 e tegouezhe an eoul-maen war aodoù Treger.

Daoust d'ar strivoù evit netaat an aod, a-wechoù gant doareoù spontus evit an endro naturel, n'eo ket deuet touristed an estrenvro da hañviñ ; ar re a oa boas da zont o deus berraet o frantad vakañsoù. Brigitte Le Penven n'eo ket bet aotret gant ar prefeti da serriñ he stal. Deuet eo a-benn da gempouezañ ar c'hontoù o tegemer gwragez ar soudarded, div c'hast e-pad un prantadig, tud a youl vat deuet da netaat an aodoù ha zoken skipailh teknik ur film fall, arc'hantet gant Marcel Dassault. *« Kalz a douristed a deue evit pesketa chevr ha bloavezh an Amoco oa bet kalz dioute,* a gont al letiourez. *Koulskoude ne c'halled ket debriñ o fennoù. Da 'm meno hirie an deiz ne vije ket bet aotreet pesketa. »*

Oc'h echuiñ he zezenn **douarouriezh**[1] e oa Odile Guérin d'ar c'houlz-se. Diouzhtu he deus klasket saveteiñ **morvrini**[2] saotret gant mazout. Gant he bag vihan, unan gant ur c'heflusker yenaet dre aer (ha pas dre dour mor) he deus dastumet 60 evn ; un 50 bennak dioute a zo bet pareet ha dieubet e bae ar Somme. Bemdez ez ae da evezhiañ ar poulloù lec'h oa berniet al lastez eoul-maen ; 220 000 tonennad eoul-maen a oa e-barzh al lestr aet d'ar strad. Paludoù-mor a zo bet leuniet gant al lastez. Ar reier a zo bet naetaet gant dour tomm dre g-Kärcher pe zoken gant **skurieroù**[3]. *« Ar prezidant Giscard d'Estaing a lâre e vefe propr pep tra a-raok an deiz kentañ a viz Gouere,* emezi. *Kalz pelloc'h eo bet an natur da adkavout he stad a-raok el lec'hioù ma oa bet bannet skurieroù. »*

Ar vezhinerien, ar besketourien, ar vagerien istr n'hallent ket gounit o zamm bara ken. Ret e oa gwareziñ armerzh an douristelezh. Bruderezh a voe graet evit kendrec'hiñ ar Frañsizien da zont da vakañsiñ daoust d'al lanv du. Patrick Stoll a laboure e stal kartennoù-post Jack. *« Profet oa bet dimp paper ha moullet hon eus 20 000 mil poster evit netra, evit broudañ an douristed da zont,* emezañ. *Met nac'het hon eus ober kartennoù gant skeudenn an Amoco, ur vezh e vefe bet gounit arc'hant mod-se. »*

E Perroz-Gireg, lec'h ma oa Pierre Yoncourt eil maer karget eus an douristed, e oa bet savet un *hotline* pellgomz evit kelaouiñ an dud diwar-benn stad an traezhennoù. Kemeret en doa perzh ivez e stourm bras dilennidi Breizh a c'houlenne bezañ digollet eus ar peñse. Nav bloaz goude peñse an *Torrey Canyon* (1967) e oa kresket ar fulor, e penn kentañ kostez Priel ha Lezardrev. Gant lanv du an *Tanio*, e 1980, eo bet peurgendrec'het kumunioù ha departamantoù Aodoù an Arvor ha Penn ar Bed da stourm a-unvouezh betek goulenn kontoù digant ar gompagnunezh Amoco e lez-varn Chicago. E 1992 eo bet digollet gouzañverien ul lanv du evit ar wech kentañ en istor. ◄

Stéphanie Stoll

GERIA OUEG

(1) **douarouriezh :** géologie
(2) **morvran :** cormoran
(3) **skurier, traoù-skuriat :** détergent

VOCA BULAIRE

PHOTO DELLOÙ BRIGITTE LE PENVEN HA PIERRE YONCOURT

◄ Evit kendrec'hiñ an douristed da zont da hañviñ daoust d'al lanv du (amañ porzh Trebeurden e miz Ebrel 1978) e oa bet graet kalz a vruderezh (abadennoù skinwel, posterioù, hotline pellgomz...).

Evit gouzout hiroc'h
« Les vacances de monsieur Polmar », Yann Paranthoën, nozvezh son war an aod, 9 a viz Gouere, 8 eur noz, Enez-Veur, 06 89 08 99 66
La catastrophe de l'Amoco, Trebeurden se souvient, kêr Trebeurden
L'Affaire Amoco, Yvon Rochard.

Consultez la version française de cet article
+SUR **cotesdarmor.fr**

Biogroupe à Erquy

Alternativement vôtre

Biogroupe produit du kombucha et des desserts végétaux à Erquy. Fondée par Laurent Coulloumme-Labarthe et Simon Ferniot, l'entreprise conçoit son développement comme une alternative aux modèles dominants.

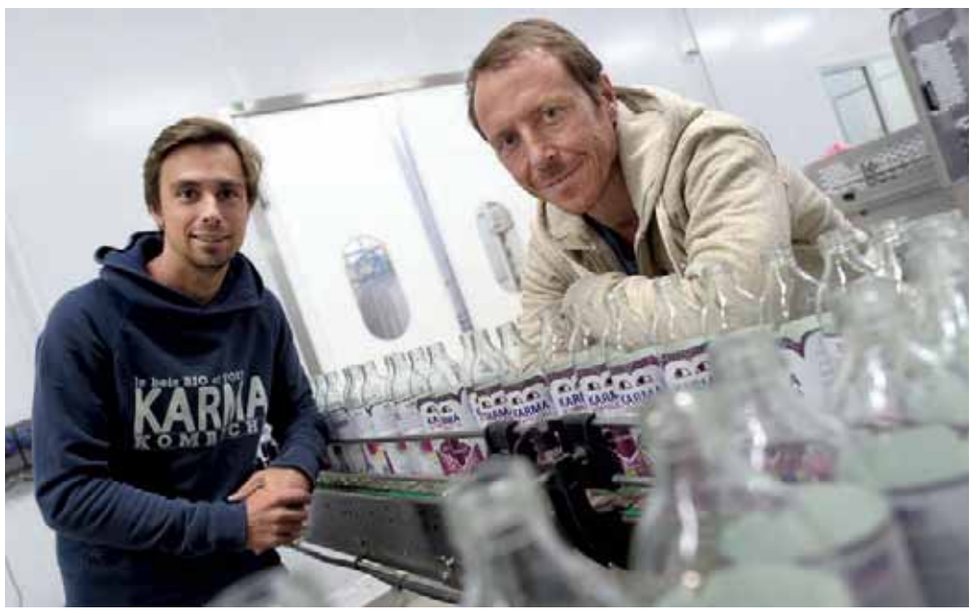


PHOTO THIERRY JEANDOT

▲▼ Laurent et Simon présentent la ligne d'embouteillage adaptée aux travailleurs handicapés pendant que Célia et Orlane soignent le jardin partagé.

En 2009, Messieurs Coulloumme-Labarthe et Ferniot ont créé la société Biogroupe en région parisienne. Neuf ans plus tard, l'entreprise de Laurent et Simon, désormais établie à Erquy, connaît un prompt développement de son activité alors que ses fondateurs explorent les voies de « l'entreprise libérée », cette entreprise qui fait du bien-être des salariés une condition de sa réussite.

Biogroupe a développé deux gammes de produits, le kombucha, une boisson naturelle alternative au soda et des desserts végétaux, alternatifs aux produits laitiers. Il ne jure donc que par l'agriculture biologique, le commerce équitable, le développement durable et bien entendu, le bien-être au travail.

Alors, doux rêveurs les patrons ? Avant de s'associer, les deux hommes avaient roulé leur bosse. Simon Ferniot a travaillé dans le secteur du marketing dans de grands groupes (Disney, Canal+) et connaît la restauration haut-de-gamme. Pour sa part, Laurent Coulloumme-Labarthe a travaillé à l'étranger, notamment aux États-Unis dans le secteur des « superfoods » (aliments santé). *« Simon et moi, on ne voulait pas se relancer dans un modèle d'entreprise avec une hiérarchie verticale, les patrons dans le grand bureau et l'inconfort pour les salariés sans diplôme,* explique Laurent. *On veut montrer qu'un autre modèle fonctionne ».*

PHOTO THIERRY JEANDOT

Un chiffre d'affaires en hausse constante

Le produit alternatif sera donc le kombucha, un thé fermenté et aromatisé par de vrais ingrédients. Tout sera bio. Il sera produit à Erquy car Laurent est amoureux. Amoureux d'Erquy, l'incarnation de toute la Bretagne, celle des étés de sa jeunesse. Au départ, Biogroupe n'a pas la main sur sa production. Mais en intégrant le Zoopole en 2012, l'entreprise parfait ses connaissances et ses process. *« Le Zoopole, c'est une structure concrète, un tremplin génial, »* assure Laurent. En avril 2014, avec le soutien de l'ancienne Communauté de communes du Penthièvre, l'entreprise inaugure ses locaux sur les hauteurs d'Erquy. La croissance de la production conduit chaque année à mener des travaux d'agrandissement. Le chiffre d'affaires de 2 M€ en 2015, atteint 5 M€ deux ans plus tard, pour un prévisionnel de 8,5 M€ en 2018. Boom aussi dans l'effectif, avec 8 salariés en 2016, 15 en 2017 et déjà 38 en juin 2018.

> **“ *Montrer qu'un autre modèle fonctionne***

Les salariés n'ont plus de bureau attribué depuis septembre 2017. Les véhicules de l'entreprise sont utilisés selon les besoins de déplacement et non selon le rang dans l'organigramme. Les cours de sport proposés par l'entreprise fonctionnent de mieux en mieux. La serre en jardin partagé donne des artichauts, des tomates, des aubergines… *« On se sent bien, on est bien considéré, »* témoigne Célia, responsable d'exploitation. *« On n'a pas la prétention que tout fonctionne parfaitement,* relativise Laurent, *parfois il faut se remettre en question. »* Patron avisé, il sait aussi que ce mode de management renforce la cohésion de groupe. Une cohésion précieuse alors que l'entreprise prévoit d'augmenter son activité et de se lancer sur la transformation de légumes biologiques en circuits courts. ◄

Stéphanie

États Généraux des politiques culturelles

Vers des pactes culturels en fin d'année

Le 6 juillet, une rencontre, organisée par le Département et réunissant les acteurs de la culture en Côtes d'Armor, aura lieu à Saint-Brieuc. Un Acte 2 des États Généraux des politiques culturelles, lancé par Alain Cadec, président du Département, en 2017. Le point avec Thierry Simelière, vice-président du Département chargé de la Culture, qui pilote cette démarche.

Où en sont les États Généraux des politiques culturelles aujourd'hui ?

Thierry Simelière : Après avoir rencontré en 2017 les huit intercommunalités pour leur présenter la démarche et les écouter, nous achevons à présent l'Acte 2. Il s'agit d'une démarche innovante qui consiste à accompagner, avec l'observatoire des Politiques Culturelles, les EPCI* dans l'élaboration de diagnostics et de projets culturels sur leur territoire. Lancée depuis janvier dernier, cette seconde étape doit aussi permettre au Département de bien se positionner dans sa relation avec ses partenaires.

Que va-t-il se passer le 6 juillet prochain ?

T.S. Nous organisons ce jour une rencontre à laquelle nous invitons les huit EPCI des Côtes d'Armor. Chaque intercommunalité présentera son diagnostic et les grands axes de son projet culturel. Ce sera l'occasion d'une réflexion collective autour de ces projets culturels et de leur accompagnement par le Département, qui associera élus et techniciens du Département, des EPCI mais aussi les acteurs culturels du territoire, la Région, les communes, la Direction Régionale des Affaires Culturelles…

PHOTO THIERRY JEANDOT

▲ Thierry Simelière, vice-président du Département, chargé de la Culture.

Pour quelle traduction concrète ?

T.S. La volonté du Département est de signer, avec chaque EPCI, un pacte culturel, au plus tard d'ici la fin de cette année. Il s'agit d'un dispositif innovant, non figé, expérimenté pour la première fois en Côtes d'Armor. La signature de ces huit pactes nous permettra en outre d'anticiper la construction du Budget Primitif 2019 de la collectivité. ◄

* Établissement Public de Coopération Intercommunale

Favoriser le retour à l'emploi

Jeudi 7 juin, Alain Cadec, président du Département et Marie-Christine Cotin, vice-présidente chargée de l'Emploi et de l'insertion professionnelle, accompagnés de René Degrenne, conseiller départemental, ont visité l'Espace Steredenn de Dinan. Cet espace héberge des Ateliers et des Chantiers d'Insertion (ACI). *« Nous consacrons cette année 3 M€ à l'insertion professionnelle,* a précisé Alain Cadec. *L'aide du Département en faveur des ACI est un exemple concret de dispositif efficace qui permet aux personnes en difficulté de reprendre confiance en elles, et de retrouver leur place dans le monde de l'emploi ».* La visite fut également l'occasion de tester la plate-forme de mobilité solidaire Mobil'Rance. *« En moins d'un an, 117 personnes ont bénéficié des services de Steredenn pour trouver des solutions à leurs problèmes de transport,* précise Marie-Christine Cotin. *Dans 80 % des cas, cela correspond à un parcours lié à une recherche d'emploi. Et pour permettre ce retour à l'emploi, il faut lever les freins à l'embauche. La mobilité est à ce sujet cruciale ».* ◄

PHOTO THIERRY JEANDOT

◄ Alain Cadec et Marie-Christine Cotin ont visité l'Espace Steredenn de Dinan.

80 000 € pour soutenir le sport scolaire

C'est l'un des axes forts de la politique sportive conduite par le Département, guidée par des enjeux d'attractivité et d'animation du territoire, mais aussi d'éducation et de santé. C'est à ce titre que la collectivité soutient le sport scolaire à travers les structures départementales que sont l'UNSS (Union Nationale du Sport Scolaire) et l'UGSEL (Union Générale Sportive de l'Enseignement Libre). Attribués au prorata du nombre de licenciées, les crédits affectés à l'UNSS et à l'UGSEL s'élèvent respectivement à 40 000 € et 20 000 €. L'Union Sportive de l'Enseignement Primaire (USEL) reçoit pour sa part 20 000 € également. Le sport scolaire est accessible à tous, à un tarif annuel défiant toute concurrence. ◄

Objectif : retour à l'emploi

Une gestion du RSA plus efficace !

Aujourd'hui, plus de 9 500 Costarmoricains perçoivent le Revenu de Solidarité Active (RSA). Ce qui représente 60 M€ par an pour le Département. Au-delà de l'enjeu financier, d'importants moyens humains sont déployés pour mieux accompagner les allocataires, tout en luttant désormais plus efficacement pour prévenir la fraude. Explications avec Sylvie Guignard, vice-présidente en charge de la Cohésion sociale.

PHOTO THIERRY JEANDOT

▲ Pour Sylvie Guignard, *« Personne n'est à l'abri d'une situation délicate. Mais notre objectif est que cette situation reste ponctuelle avec comme finalité le retour à l'emploi ».*

Comment s'organise l'accompagnement des allocataires du RSA ?

Sylvie Guignard : Il s'agit d'une mission essentielle du Département que nous pilotons en lien avec nos partenaires, notamment la Caisse d'Allocations Familiales (CAF). Nous avons d'ailleurs signé, le 13 février dernier, une nouvelle convention avec la CAF, autour de deux objectifs : renforcer la qualité de notre accompagnement auprès des bénéficiaires et rendre notre coopération plus efficace.

Quelles sont les grandes orientations qui guident votre action ?

S.G. Nous avons une vision claire concernant le RSA : répondre présent, dans les meilleures conditions, pour aider les Costarmoricains qui rencontrent des difficultés dans leur parcours de vie professionnelle. Personne n'est à l'abri d'une situation délicate. Mais notre objectif est que cette situation reste ponctuelle avec comme finalité le retour à l'emploi, pour tous les bénéficiaires. Nous y œuvrons chaque jour, par de nombreux dispositifs adaptés aux différentes situations et qui tiennent compte du niveau d'éloignement du monde du travail.

Qu'en est-il du contexte économique ? A-t-il un impact sur le RSA ?

S.G. Si les chiffres de la croissance sont en hausse, nous ne constatons pas de baisse du nombre de demandeurs du RSA en Côtes d'Armor. En outre, le montant moyen des allocations par bénéficiaire est en très nette hausse, ce qui traduit plutôt une fragilisation des ménages concernés. Cette hausse s'explique par la fin des contrats aidés, l'augmentation de la demande d'ouverture de droits et par la revalorisation de 1 % de l'allocation, calée sur l'inflation.

Quels sont les leviers pour améliorer la gestion du RSA ?

S.G. Nous travaillons évidemment à lutter contre la fraude car, si elle reste heureusement le fait d'une minorité, autour de 3 %, c'est toujours 3 % de trop. Il en va de la responsabilité du Département. En effet, la fraude décrédibilise un dispositif pourtant indispensable pour nombre de Costarmoricains. C'est un engagement pris par notre Majorité que nous tenons sans stigmatiser l'ensemble des personnes concernées. Pour cela, nous nous efforçons de détecter les situations à risque, de prévenir la fraude et, le cas échéant, d'éviter la récidive. Une autre piste d'amélioration réside dans la pédagogie. Il y a ainsi des personnes qui ont droit au RSA et qui se trouvent en situation de grande souffrance, souvent isolées en milieu rural, mais qui ne le demandent pas, par méconnaissance de leurs droits, ou simplement parce qu'elles n'osent pas. En pareil cas, nous les aidons à faire elles-mêmes les démarches nécessaires pour leur donner des outils qui leur permettent de s'en sortir. ◄

> ***« Une transition vers l'autonomie et l'insertion***

Éducation

Du nouveau dans les collèges !

L'éducation et les 47 collèges publics que comptent les Côtes d'Armor sont une priorité du Département. Sur le temps du mandat (2015-2021), 135 M€ sont consacrés à la construction ou la rénovation de ces établissements. Voici un petit tour d'horizon de l'actualité de ces projets qui, période estivale ou non, ne connaissent aucun répit.

PHOTO THIERRY JEANDOT

Brigitte Balay-Mizrahi
Vice-présidente du Département chargée de l'Éducation

« Je salue l'engagement de nos agents »

« Ces collèges neufs offriront des conditions de travail et de vie idéales associant esthétisme, luminosité et performance énergétique. C'est une amélioration considérable pour les collégiens, leurs familles, les équipes éducatives et les agents du Département. Je tiens d'ailleurs à rappeler et à saluer l'engagement dont font preuve ces agents, en matière de travaux d'entretien, sur les équipements et les bâtiments, tout au long de l'année. Leur action contribue également à la qualité reconnue de nos établissements ».

À Lamballe, un collège Simone-Veil à la rentrée

PHOTO THIERRY JEANDOT

Auparavant implanté en centre-ville, le collège public de Lamballe a été entièrement reconstruit sur le site de Pont-Grossard. Prenant le nom de Simone Veil, ce nouvel établissement pourra accueillir les élèves dès la rentrée de septembre. Il s'agit d'un projet conçu là encore en Haute Qualité Environnementale, pour lequel l'Assemblée départementale a voté un budget de 16 M€.

À Bégard, un nouveau collège François-Clec'h

Le futur collège, d'une capacité de 500 élèves, conçu dans une démarche de Haute qualité environnementale (HQE), sera livré pour la rentrée scolaire 2019-2020. Notons que 90 % des entreprises intervenant sur le chantier sont costarmoricaines et qu'une partie des menuiseries sera réalisée avec du bois issu de la forêt départementale d'Avaugour-Bois-Meur. Coût total de l'opération : 11 M€, entièrement financés par le Département.

PHOTO THIERRY JEANDOT

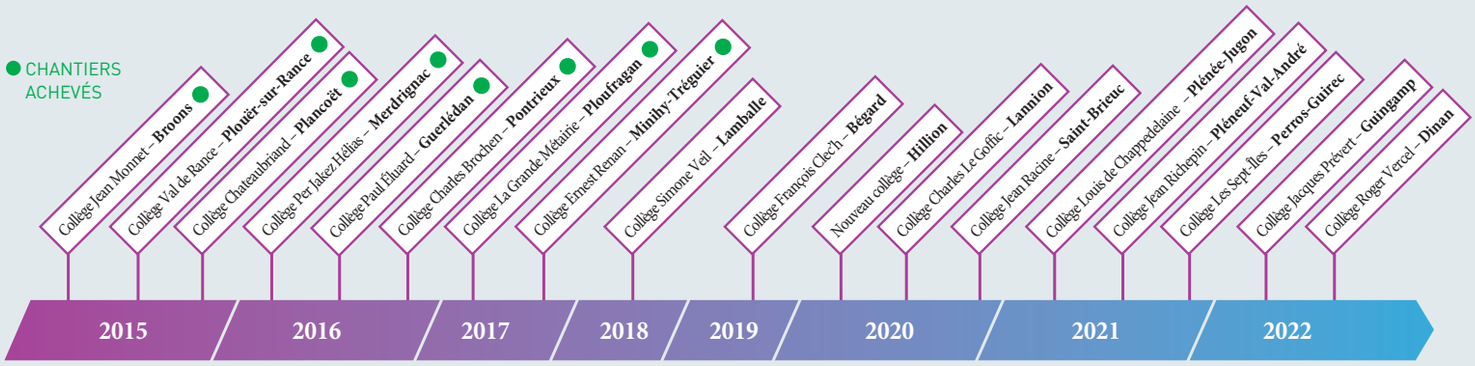
À Plénée-Jugon, Louis Chappedelaine fait peau neuve

Dans leur configuration actuelle, les bâtiments ne permettent plus d'accueillir dans de bonnes conditions des collégiens toujours plus nombreux. Les études préalables à la reconstruction et la restructuration de l'établissement vont débuter, en vue d'un démarrage des travaux tout début 2019. L'enveloppe consacrée à ce projet s'élève à 4 M€.

À Hillion, les travaux doivent démarrer cet été

C'est un des projets emblématiques du Département. Le nouveau collège public de l'est briochin sera implanté à Hillion, au lieu-dit Casurgat et ouvrira ses portes à la rentrée 2020. Il est financé par le Département à hauteur de 13,6 M€. Les travaux de terrassement vont débuter cet été. ◂

PLAN DE PROGRAMMATION DES PRINCIPAUX COLLÈGES HQE DES CÔTES D'ARMOR



Aménagement du territoire

Le Département investit pour vous !

1 Le giratoire de Saint-Jean sur les RD 786 et 88

Un carrefour giratoire va sortir de terre entre la RD 786 et la RD 88, en direction de Trédrez-Locquémeau. Ce carrefour, qui remplacera le tourne-à-gauche actuel, permettra notamment d'améliorer la sécurité des usagers de la route, en réduisant la vitesse sur la RD 786. La maîtrise d'œuvre et la maîtrise d'ouvrage de ce projet estimé à 500 000 €, sont assurées par le Département. Début des travaux en septembre.

PHOTO D.R.

2 L'écluse de Pontrieux

Certains éléments de la porte amont de l'écluse du port de Pontrieux, présentent un état d'usure avancé, ce qui entraîne des dysfonctionnements et un défaut d'étanchéité de la porte. D'où la nécessité d'engager rapidement des travaux réfection complète de cette porte, qui vont débuter fin octobre. Pendant ces travaux, qui dureront trois mois pour un montant de 590 000 €, le port de Pontrieux ne sera pas accessible.

PHOTO THIERRY JEANDOT

PHOTO THIERRY JEANDOT

3 Sécurisation du Château du Guildo

Avec 65 000 visiteurs par an, le Château du Guildo constitue un des rares exemples de domaine médiéval à avoir fait l'objet de fouilles aussi exhaustives. Une première tranche de travaux, d'un montant de 500 000 €, vient d'être livrée. Des études, préalables à une seconde tranche de 1,5 M€ va débuter. L'objectif est de sécuriser les lieux et de permettre au public de découvrir l'histoire de ce magnifique domaine départemental.

4 Deux giratoires sur la RD 792

L'aménagement de deux giratoires au niveau des carrefours de la RD 792 et de la RD 16 d'une part (les Marteaux) et de la RD 192 et de la RD 1 (les Landelles) d'autre part aura lieu entre septembre et décembre prochain. Des travaux d'un montant de 470 000 €, dont 240 000 € financés par le Département, qui permettront de sécuriser ces deux carrefours et les liaisons douces entre Saint-Lubin et Plémet.

PHOTO THIERRY JEANDOT

Tour de France
MÛR-DE-BRETAGNE
Jeudi 12 juillet 2018

La Fête du Tour

Le dimanche au soleil !

Dimanche 3 juin, le Département organisait, à la Base de Guerlédan, une Fête du Tour, destinée à préparer l'arrivée de la Grande Boucle en Côtes d'Armor. Une journée festive qui a réuni petits et grands sous un soleil de circonstance. Même l'orage, pourtant annoncé dès 14h, a eu la gentillesse d'attendre la fin de la journée pour déverser ses rideaux d'eau sur l'écrin du Centre-Bretagne. Retour en images.

PHOTO THIERRY JEANDOT

◀ Pédaler, c'est sympa… mais il faut aussi savoir se reposer.

Sylvie Guignard, vice-présidente chargée de l'Accompagnement des personnes âgées, Céline Guillaume et Loïc Roscouët, conseillers départementaux de Mûr-de-Bretagne, ont pu admirer les prouesses des Ehpad qui ont participé au concours « Habille ton vélo ».

▼

PHOTO THIERRY JEANDOT

Une journée conviviale, pour tous les goûts et pour tous les âges.

▼

PHOTO THIERRY JEANDOT

PHOTO THIERRY JEANDOT

À Guerlédan, même les roues des vélos fleurissent...

PHOTO THIERRY JEANDOT

Deux échappés sur le mur d'escalade, sous le regard du peloton...

Une belle photo de famille, avec Gérard Blégean, vice-président chargé de la Jeunesse et du sport, au milieu des cyclos.

PHOTO THIERRY JEANDOT

Tour de France
MÛR-DE-BRETAGNE
Jeudi 12 juillet 2018

Tour de France

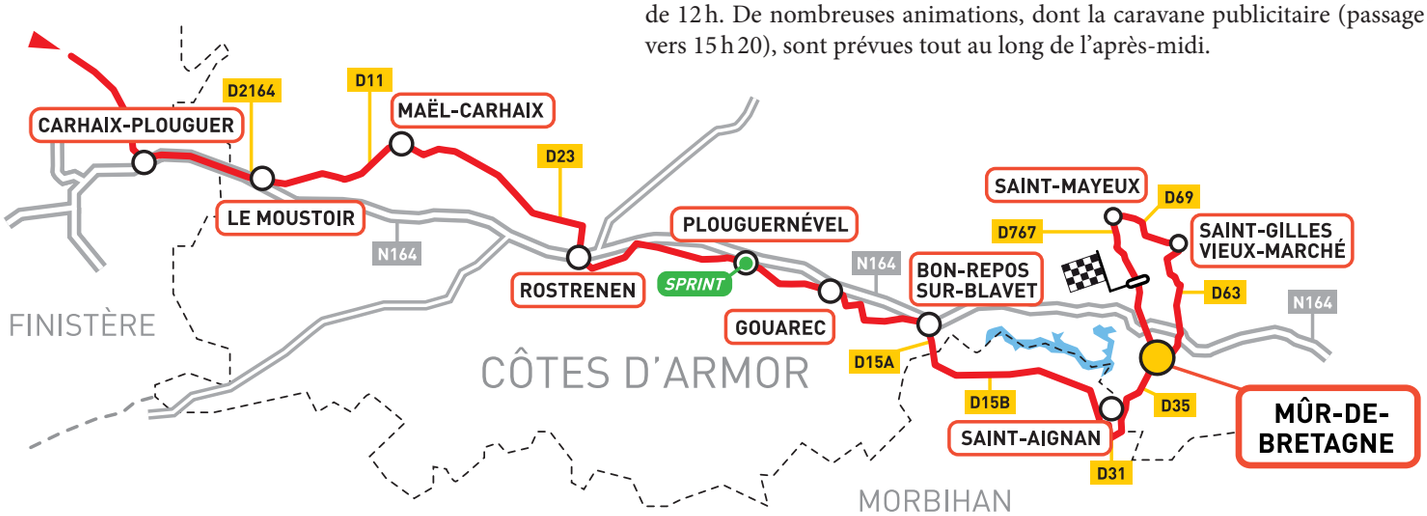
Tout savoir pour bien en profiter !

C'est un euphémisme : il y a du monde sur la route du Tour. Pour profiter du magnifique spectacle de la Grande Boucle sur Mûr-de-Bretagne, il faut un peu d'organisation. Comment accéder au circuit final ? Où stationner ? À quelle heure sont attendus les premiers coureurs ? Toutes les réponses vous attendent ci-dessous. Toutes ? Enfin, presque. Malgré tous nos efforts, nous sommes incapables de vous dévoiler le nom du vainqueur de l'étape…

Le tracé de l'étape en Côtes d'Armor

Quand se rendre à Mûr-de-Bretagne ?

La côte de Mûr de Bretagne, de 3e catégorie, sera l'ultime épreuve de la 6e étape du Tour, le jeudi 12 juillet. Si l'arrivée des cyclistes est prévue aux alentours de 17 h 15, évitez d'emprunter les accès menant à Mûr-de-Bretagne à partir de 12 h. De nombreuses animations, dont la caravane publicitaire (passage vers 15 h 20), sont prévues tout au long de l'après-midi.



Les horaires de passage

Ville	Passage de la caravane	Passage des coureurs
Le Moustoir	14 h	15 h 46
Maël-Carhaix	14 h 09	15 h 54
Rostrenen	14 h 24	16 h 08
Plouguernével (sprint)	14 h 32	16 h 16
Gouarec	14 h 40	16 h 22
Bon-Repos-sur-Blavet	14 h 49	16 h 31
Mûr-de-Bretagne Guerlédan	15 h 09	16 h 49
Entrée sur le circuit final	15 h 11	16 h 51
Premier passage sur la ligne d'arrivée	15 h 15	16 h 55
Saint-Mayeux	15 h 20	16 h 59
Saint-Gilles-Vieux-Marché	15 h 25	17 h 03
Mûr-de-Bretagne Guerlédan / Arrivée		17 h 16

PHOTO THIERRY JEANDOT

Les infos pratiques de l'arrivée d'étape

C'est en haut de la célèbre côte de Mûr (3e catégorie) que se joue le final de cette 6e étape. Pour faciliter l'accès au site, des parkings et navettes sont proposés.

Choisir votre parking P

- Vous venez de Saint-Brieuc, Guingamp, Corlay ou Quintin
  Privilégiez les parkings O, P, Q, R, ou S
- Vous venez de Rennes, Caulnes ou Loudéac
  Privilégiez les parkings J, K, L, M ou N
- Vous venez de Pontivy ou Vannes
  Privilégiez les parkings K ou J
- Vous venez de Brest, Carhaix, Rostrenen ou Gouarec
  Privilégiez les parkings A, B, C, D, E, F, G, H ou I

Des stationnements pour les personnes à mobilité réduite sont prévus en parkings R et S, disposant de navettes PMR.

Le parking A est réservé aux camping-cars (sans possibilité de vidange).

Les parkings A, B, C, D, E, F, G, O, Q et R ne seront **plus accessibles à partir de 12 h.**

Les parkings H, I, et P **ne seront ouverts qu'à partir de 12 h.**

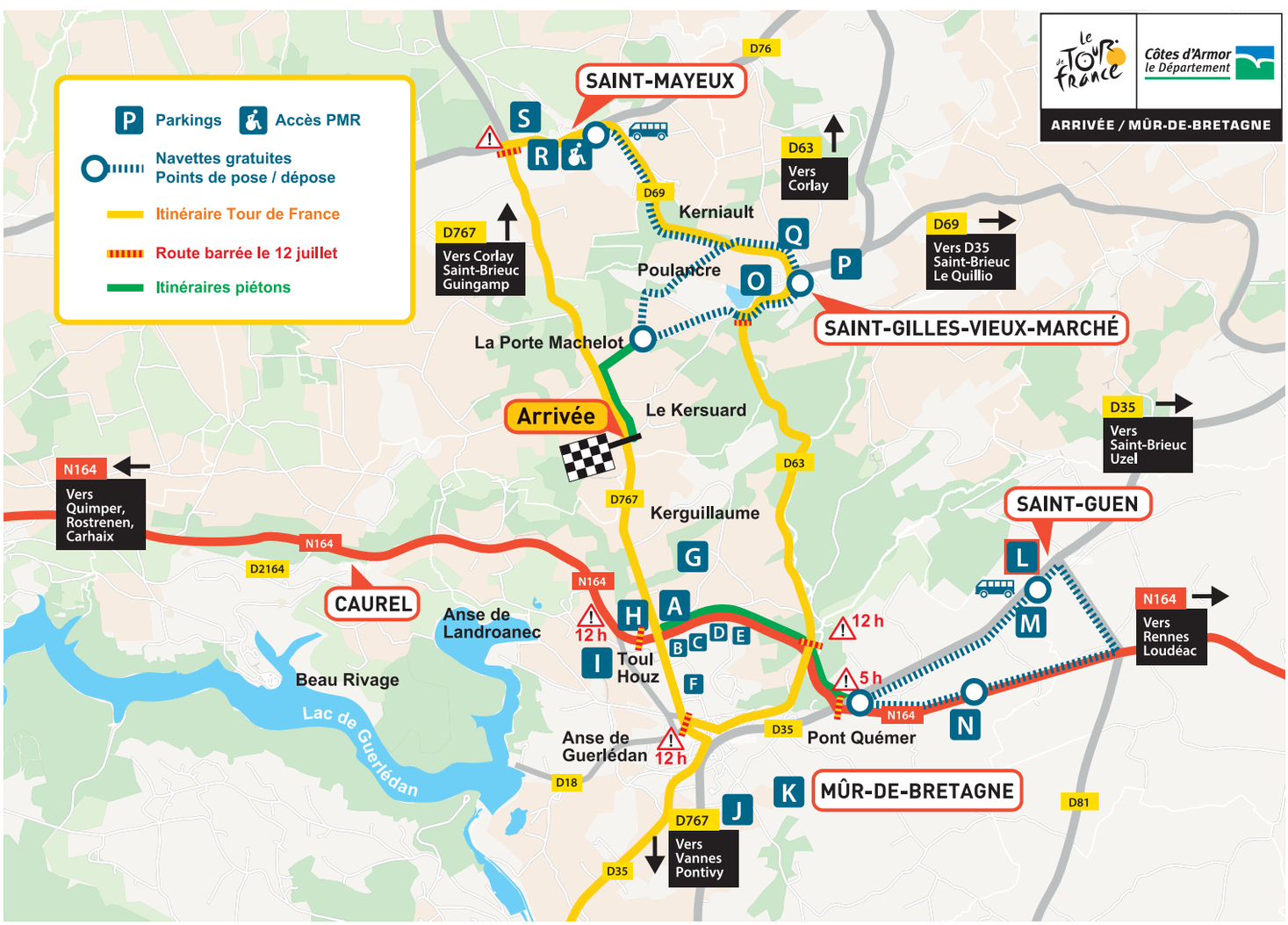
En raison de la boucle finale de 14 km, de nombreuses routes seront barrées. Il sera difficile de quitter certains parkings avant 19 h. Pensez à vous organiser !

Deux circuits de navettes

Des navettes gratuites sont proposées à partir des parkings les plus éloignés.

- Circuit Nord
  (Saint-Gilles / Saint-Mayeux)
  Il dessert les parkings O, P, Q, R, et S
  entre 8 h 30 et 12 h 30,
  puis à partir de 18 h.
  Une navette pour les personnes à mobilité réduite est disponible sur ce circuit.
- Circuit Est
  (Saint-Guen / Mûr-de-Bretagne)
  Il dessert les parkings M, N et L
  entre 10 h 30 et 14 h 30,
  puis à partir de 18 h.

Accès et parkings susceptibles d'être modifiés. **Mises à jour régulières disponibles sur cotesdarmor.fr**



À vol d'oiseau

Nichés sur le rocher abrupt de la Fauconnière, au Cap Fréhel, cette colonie de guillemots de Troïl semble défier la gravité. De la famille des alcidés plus connue sous le nom de pingouins, ces oiseaux sont parmi les habitants de la réserve ornithologique du Cap Fréhel, la deuxième réserve du département après celle des Sept-Îles. C'est l'un des rares endroits en France où observer ces guillemots, avec une population estimée à 280 couples nicheurs, tous basés en Bretagne, et pour la plupart au Cap. On peut aussi voir leurs cousins les petits pingouins (alca torda). Ici, ils peuvent évoluer en toute tranquillité, se poser sur la falaise ou plonger pour pêcher un de ces petits poissons qu'ils affectionnent. Surtout, ils trouvent sur ce rocher qui nous semble plutôt inconfortable, un endroit parfait pour pondre leur unique œuf, à même la roche ! Comme tous les oiseaux marins, ils sont très sensibles à la pollution et au dérangement, donc à observer de loin, jumelles en main. On pourra aussi rencontrer les autres espèces de ce site exceptionnel, où évoluent en toute liberté les sauvages cormorans huppés, fulmars boréals, ou l' emblématique goéland argenté. ◂

Texte : Agnès Perea // Photo : Thierry Jeandot

Cap Fréhel
Rocher de la Fauconnière

Pleudihen-sur-Rance

La Pilotine carbure à l'amitié !

Il était un petit navire, né en 1960, solide, robuste et passe-partout qui a connu plusieurs vies dans la baie de Saint-Malo. Puis un jour, « Les Courtis » fût abandonné à son triste sort. Il aurait pu rester dans la vase et finir sa vie de bateau tranquillement. C'était sans compter sur la ténacité d'une bande de passionnés, bien décidés à redonner une seconde vie à ce bateau-pilote et à lui offrir un avenir plein d'énergie !

PHOTO PHILIPPE JOSSELIN

▲ Les bénévoles de la Pilotine. Au premier plan, Éric Feunteun, président et à droite, Camille Gaboriau.

Tout commence en 1997, alors que Camille Gaboriau, charpentier de marine, se balade avec sa famille sur les bords de Rance. Il découvre alors un bateau en train de pourrir. Ce bateau, c'est « Les Courtis », qu'il connaît bien pour l'avoir vu convoyer des matériaux entre Granville et Chausey. Aussi sec, Camille décide de le racheter. Avec un projet en tête. *« Ce projet, c'était de créer une association autour du bateau, pour faire découvrir le métier de charpentier de marine et transmettre cette tradition »*, explique Christophe Gaudiche, l'un des membres historiques de l'association. Autour de la table, en ce samedi printanier, les membres de La Pilotine en Rance font une pause pour répondre à nos questions. À notre arrivée, une dizaine d'hommes et de femmes, combinaisons blanches et masques, étaient en plein chantier peinture. *« L'objectif n'est pas de nous faire devenir charpentier de marine, mais de faire découvrir ce métier, de le faire vivre et d'en connaître les rudiments »*, poursuit Éric Feunteun, présidentde l'association. Chacun a des motivations différentes, comme Christophe qui cherchait *« à mieux connaître les métiers du bois. Je venais d'arriver ici et j'avais envie de découvrir le patrimoine des bords de Rance et ses vieux bateaux comme les doris. »*

> **“ Un moteur économe**

« On ne veut pas perdre cette fonction historique »

C'est en 2001 que l'association est créée, avec l'expertise de Camille Gaboriau et l'énergie sans faille des membres actifs, qui se retrouvent les samedis sur le chantier naval de la Ville Guer à Pleudihen-sur-Rance avec une bonne humeur évidente. Une initiation à la restauration de bateaux, avec ses rites et son jargon spécifique (ne ratez surtout pas la rubrique 'Lexique de charpente marine' sur le blog de l'association), mais aussi de beaux projets pour l'avenir. Car tous ont le souci d'allier le savoir-faire traditionnel avec un projet moderne: *« on aimerait s'orienter vers le moteur le plus propre et économe possible en carbone. On est en pleine étude, ça sera sans doute une combinaison électricité et hydrogène. Il faut trouver une motorisation qui puisse tenir les objectifs de navigation »*, explique Éric Feunten. Les objectifs ? Aller jusqu'à Chausey pour renouer avec le passé. *« On aimerait aussi que cet élément du patrimoine de la Rance forme à nouveau des gens à la navigation. Il pourrait aussi être passeur de Rance, marché flottant… On travaille à l'avenir du bateau, en lien avec d'autres associations du territoire »*, souligne Camille. Un avenir auquel croient les membres de l'association, qui bénéficient d'une subvention importante de la Région Bretagne pour le projet « Héritage littoraux » et qui préparent leurs portes ouvertes du 8 juillet prochain sur le chantier. *« Un moment essentiel où nous réalisons des démonstrations et accueillons toutes les personnes intéressées par le projet »*. Alors, prêts à embarquer dans l'aventure La Pilotine ?

◄ **Agnès Perea**

► Association La Pilotine en Rance
pilotine.rance@gmail.com
pilotine-en-rance.blogspot.com

PHOTO THIERRY JEANDOT

Licenciée au KFB Boxing club de Saint-Brieuc, Natacha Lubin a été couronnée championne de France de kick light au printemps dernier.

Natacha Lubin

La boxe pieds-poings lui va si bien

Pour son retour à la compétition après une longue parenthèse sans boxer, Natacha Lubin est devenue championne de France de kick light. Cette jeune mère de famille savoure son premier titre national et cible déjà d'autres objectifs.

Un jour, une de ses copines du lycée Rabelais lui fait découvrir le kick-boxing dans un club du quartier Sainte-Thérèse à Saint-Brieuc. « *J'ai tout de suite aimé ce sport et l'ambiance de la salle d'entraînement* ». Natacha Lubin n'a que 16 ans lorsqu'elle débute dans ce milieu, alors très masculin, de la boxe pieds-poings. « *Quand on est adolescente, on n'est pas forcément à l'aise avec son corps et son image. Le kick m'a fait du bien. Il m'a surtout permis de prendre de l'assurance, d'acquérir de la confiance en moi* ». Natacha Lubin n'a jamais oublié ses premiers pas dans une discipline qui a forgé sa personnalité. À son retour dans les Côtes d'Armor après un long séjour à Paris, elle a remis les gants dans le club de ses débuts. À 35 ans, cette jeune maman de quatre enfants a osé remonter sur un ring qui l'a toujours inspirée. Tant et si bien qu'au terme d'une saison de reprise et plus de quinze ans sans boxer, elle est devenue championne de France de kick light dans la catégorie des plus de 70 kg. Sacrée performance ! « *J'en suis fière et très heureuse* », lâche la boxeuse, d'habitude si modeste. « *J'ai beaucoup travaillé pour obtenir ce titre. Coucher les enfants après le repas, enchaîner avec le ménage et s'entraîner à bloc de 22 h à minuit, seule face au sac de frappe dans le garage. Ne pas manger le midi et aller s'entraîner, c'est beaucoup de sacrifices* ». D'autant que la passionnée travaille à temps plein en tant qu'assistante qualité dans l'entreprise Vital Concept à Loudéac. « *Je suis assise une bonne partie de la journée. Je passe d'un dossier à l'autre toutes les trois ou quatre minutes, je gère les réclamations et énormément de demandes chaque jour. C'est un travail très prenant qui demande des efforts sur le plan mental. À un moment, on a besoin d'évacuer, de se défouler. Le kick-boxing permet de se vider la tête. Pour les personnes hyper actives, stressées ou déprimées, ça apporte un équilibre* ».

> **“ *C'est beaucoup de sacrifices***

Son équilibre repose sur l'entraînement intensif qu'elle s'impose chaque semaine. « *Pour être performante sur les deux tableaux, il lui faut beaucoup de volonté,* complimente Patrick Lepinay, son entraîneur. *Natacha est un exemple à suivre. C'est une bosseuse !* » Une boxeuse qui n'a pas envie de s'arrêter en si bon chemin. « *En 2019, j'espère confirmer avec un nouveau titre en kick light. La technique, je la maîtrise mais je dois encore progresser sur le plan de la stratégie et au niveau cardio* », indique la jeune femme de La Motte qui envisage de tenter sa chance en K1 dès la saison prochaine. « *Quand je me fixe des objectifs, je m'investis à fond et je me donne les moyens de réussir. J'adore le kick !* » Tout autant qu'à ses débuts.

Les projets caritatifs des Kalon

Le cœur En Avant

Depuis sa création en 2017, l'association des Kalon, forte de ses 15 206 supporters-actionnaires, pilote l'ensemble des opérations caritatives de l'En Avant de Guingamp. Au rang de ses actions notamment, un camp pour une trentaine d'enfants issus de familles défavorisées, dans la lignée de la colonie « Nos P'tits Gâs de Guingamp », qui a fait les jours heureux de milliers d'enfants au siècle dernier. Focus sur ce projet phare des Kalon, organisé en partenariat avec le Secours Populaire.

Retour au siècle passé, sur la magnifique plage de Bréhec. Chaque été, pendant près de 70 ans, ce petit coin de bord de mer vit au rythme des parties de foot et de baignade des 300 enfants de la colonie des « P'tits Gâs ». La raison d'être de cette colonie, née en 1925 à l'initiative de membres et dirigeants du club de l'En Avant, et animée par des instituteurs laïques: permettre aux jeunes Guingampais des classes populaires de bénéficier de vacances, centrées autour des loisirs collectifs et populaires. Mais en 1998, rideau, les locaux de la colonie sont définitivement fermés, pour des questions de sécurité.

Les belles aventures laissent toujours des traces… et après 30 années de sommeil, ce projet fondateur du club guingampais s'apprête à renaître, sous l'impulsion des Kalon (qui signifie « cœur » en

Arnaud Toudic, président de l'association des Kalon, devant le mur des Kalon au stade du Roudourou, sur lequel sont apposés les noms des 15 206 supporters actionnaires de l'EAG.

▼

PHOTO BRUNO TORRUBIA

breton), l'association de supporters-actionnaires de l'EAG, créée en 2017. *« La mission qui nous a été confiée est de soutenir les projets de charité qui défendent les mêmes valeurs que l'En Avant, telles que la lutte contre les discriminations, le partage ou encore l'épanouissement par le sport. Ce camp de vacances est l'incarnation de nos valeurs »*, résume Arnaud Toudic, président de l'association des Kalon.

PHOTO D.R.

▲ Comme aux belles heures de la colonie des « P'tits Gâs de Guingamp », une trentaine d'enfants défavorisés vont goûter aux joies des vacances cet été grâce aux kalon.

Une colonie pour les enfants oubliés des vacances

« Tout a démarré par un coup de fil en décembre dernier de Bertrand Desplat, le président de l'EAG, se souvient Lydie Bouëdec, directrice du Secours Populaire des Côtes d'Armor. *Il nous a indiqué vouloir remettre sur pied la colonie, pour offrir à des enfants qui n'en ont pas la possibilité de partir en vacances. Comme l'organisation de vacances est l'un de nos cœurs de métiers, il nous a proposé d'y travailler »*. Une annonce qui a fortement fait écho aux dirigeants du Secours Populaire. *« Ça prouve aussi que l'EAG a un grand cœur et qu'il n'y a pas que le fric chez les professionnels du foot »*, considère Juan Pomares, secrétaire général du Secours Populaire des Côtes d'Armor.

Semaine après semaine, le Secours Populaire construit son projet, pour *« des enfants de familles défavorisées, que nous aidons toute l'année, et qui n'ont pas la chance de vivre un été riche de beaux souvenirs »*. C'est ainsi que grâce aux Kalon et à la subvention de 25 000 €, une trentaine d'enfants costarmoricains, mais également espagnols, béninois ou grecs, goûteront aux joies des simples plaisirs estivaux. Au programme de la colonie, qui sera basée du 2 au 15 août dans les locaux du centre ANAS de Tréveneuc, découverte de la région, activités nautiques, initiation à la plongée sous-marine, sans oublier des parties de foot... *« Nous avons également proposé que les enfants assistent à un entraînement au stade du Roudourou. Une rencontre avec une personnalité du foot est également prévue »*, ajoute Arnaud Toudic. De quoi ravir les jeunes passionnés, et qui sait, de susciter des vocations. C'est tout l'esprit du club et de son président Bertrand Desplat, qui aime à rappeler qu'*« extraire de leur condition les populations pour leur permettre de s'élever dans l'ascenseur social, c'est le socle historique d'EAG. Parce que dans la vie, il n'y a aucune fatalité »*. ◄

> **“ Extraire de leur condition les populations**

Stéphanie Prémel

► **kalon.bzh**

Les autres actions caritatives des Kalon

Lutte contre la mucovicidose, contre le handicap... Les projets ne manquent pas. *« L'intégralité des sommes récoltées par l'adhésion des Kalon a été transformée en parts du club. Dans ce cadre, l'EAG a décidé de doter les Kalon d'un budget de 50 000 € pour cette année »*, explique Arnaud Toudic. *« Nous allons notamment soutenir le projet de Julien Neumann, qui va effectuer à vélo le parcours du Tour de France au profit de la Pierre-Le-Bigaut – Mucovicidose, et également un lycée de Paimpol qui souhaite monter un projet avec des jeunes en situation de handicap. Les Kalon vont également permettre à plus de 100 enfants « oubliés des vacances » de partir une journée au Futuroscope »*. Également prévue, la réalisation du géant d'EAG, qui devrait faire son apparition dans la Vallée des Saints au printemps prochain. Affaire à suivre...

3 questions à Bertrand Desplat

Président de l'En Avant de Guingamp

PHOTO D.R.

Vous êtes à l'initiative des Kalon. D'où vous est venue cette idée ?
Cette initiative est en quelque sort le prolongement de notre modèle économique, qui fonctionne sur une coopérative d'actionnaires très ancrés dans le territoire. Depuis 2011, mon leitmotiv c'est que le club n'est confisqué par personne. Si on a accordé un statut aux entrepreneurs, je me suis rendu compte que les supporters étaient les grands laissés-pour-compte. Nous avons donc créé le big-bang de départ... et les Kalon sont devenus le 142e actionnaire privé du club.

15 206 Kalon en deux mois... Comment expliquer cette adhésion populaire énorme ?
L'engouement et la ferveur de nos supporters ne sont plus à prouver... En devenant Kalon, le supporter a donné au club son attachement à travers son adhésion. En retour, le club lui a donné une reconnaissance en lui accordant un statut, en lui proposant de quitter une forme d'anonymat pour devenir actionnaire du club.

Le cœur de l'action des Kalon, ce sont les projets caritatifs. Pourquoi ?
EAG a toujours eu une fibre humaniste et sociale. Avec la mission que nous leur avons confiée d'organiser les actions caritatives du club, nous continuons l'œuvre des pères fondateurs. Les Kalon, c'est l'incarnation du cœur d'EAG, ils révèlent pleinement le sens du partage qui est l'ADN du club.

LES KALON. CHIFFRES-CLÉ

15 206 Kalon, dont
8054 en Côtes d'Armor
1er club de foot de Ligue 1 à ouvrir son capital à ses supporters
1er actionnaire privé de l'EAG,
avec **6,52 %** des parts
50 000 € de budget en 2018 pour mettre en œuvre les projets caritatifs

PHOTO C THIERRY JEANDOT

Château de La Hunaudaye

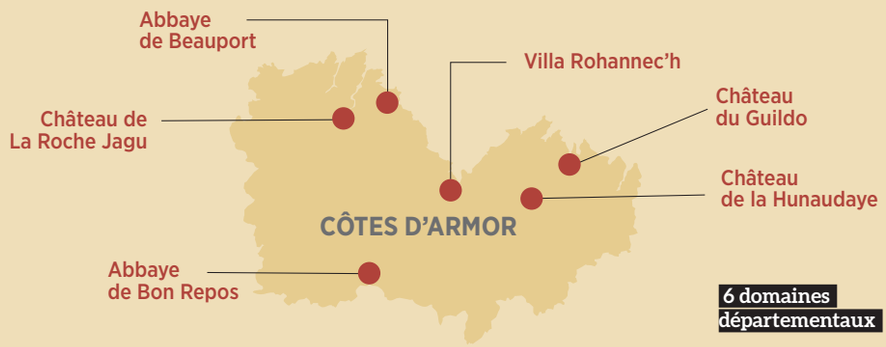
Une histoire tumultueuse

C'est au beau milieu de la campagne de Plédéliac que se découvrent les tours du Château de la Hunaudaye. Site défensif puis demeure seigneuriale, détruit puis reconstruit, aujourd'hui préservé, il demeure un témoin essentiel de l'histoire locale.

Le site, entouré de forêt et de marais, était déjà habité au IVe siècle. Ensuite, à la lumière de fouilles réalisées en 1980 et 1981, on sait qu'à cet endroit s'élevait déjà une motte féodale dont les restes ont été datés de 1175. En 1220, le premier château-fort défensif a été construit par Olivier de Tournemine, allié du Duc de Bretagne. Stratégiquement bien placé, l'édifice se situe au-dessus du vallon du Soubis, à la frontière entre les pays de Lamballe et Dinan, les deux seigneuries du Penthièvre et de Poudouvre étant en désaccord. Pendant la Guerre de Succession de Bretagne, de 1341 à 1364, le château est détruit par le parti de Montfort. C'est Pierre II de Tournemine qui commencera la reconstruction de l'édifice actuel sous l'impulsion de Jean IV, Duc de Bretagne.

François 1er et la Duchesse Anne en visite

Les aménagements successifs suivront l'évolution des techniques de guerre, avec entre autres l'arrivée de l'artillerie en même temps que l'ascension sociale de la famille Tournemine. En 1487, La Hunaudaye devient une baronnie. À la Renaissance, le château-fort est une demeure seigneuriale, dont on peut encore voir les restes de l'escalier dans la cour. Aujourd'hui, grâce à la technique numérique, le visiteur peut découvrir la splendeur d'un bâtiment qui a même reçu les visites de la Duchesse Anne et de François 1er en 1518. Où s'arrête la réalité ? Où commence la légende ? Il se dit encore que la belle Duchesse a été « retenue » par le seigneur de La Hunaudaye qui considérait que toute personne traversant son domaine sans sa permission, pouvait être soumise à rançon. Il faut dire que cette famille de Tournemine n'avait pas toujours bonne réputation. Son histoire est émaillée de coups de force et d'assassinats, y compris entre les membres de la famille. Toujours est-il que la lignée s'éteint au XVIe siècle.



L'arrivée de la Révolution porte un nouveau coup d'arrêt à la splendeur de La Hunaudaye. Le propriétaire de l'époque, le comte de Talhouët, par ailleurs président du Parlement de Bretagne et partisan des républicains, donna en effet l'ordre de démanteler le château pour ne pas le voir tomber aux mains des Chouans. Il fut incendié le 8 novembre 1793. Les ruines, à la fois carrière de pierre pour les constructions alentour, terrain de jeu ou de rencontres amoureuses, seront classées monuments historiques en 1922 et acquises par l'État en 1930.

L'heure de la renaissance

Au fil du temps, les ruines sont devenues de plus en plus dangereuses. En 1977, sous l'impulsion notamment de Frédéric Renier, Marcel Meslay, Pierre Halma du Fretay, Mathurin Jan, maire de Plédéliac ou Fernand Hamon, conseiller général, naît l'association des Amis du château de La Hunaudaye. L'objectif premier de l'association est de consolider les ruines, de les aménager, de reconstruire un pont-levis afin de rouvrir les lieux au public. La tâche est énorme. « *Les murs étaient couverts de mousse, exposés à la pluie, au vent et au froid* », se souvient Madeleine Houzé présidente de cette association de 1991 à 2015. Le pari est réussi, le succès est là, mais un autre combat commence : celui de la requalification du château et des travaux de restauration promis par l'État. « *Heureusement que Françoise Le Moine était avec nous,* rappelle, Madeleine Houzé. *Elle a œuvré au montage et au suivi du dossier mais aussi à la promotion du lieu* ». Et après de nombreuses études, les travaux ont lieu, de 2005 à 2008, sans que jamais le site ne soit fermé, sous la direction de l'architecte en chef des Monuments Historiques Marie-Suzanne De Ponthaud. « *Réfection des courtines, rénovations des murs, mises hors d'eau des tours avec des toits de verrière, planchers, escaliers, un nouveau pont-levis,* énumère Madeleine Houzé. *Le tout pour un coût de 2 M€, dont 200 000 €, comprenant l'électricité et le mobilier, directement apportés par l'association* ». En 2008, le Ministère de la Culture cède le site au Département des Côtes d'Armor. Désormais, une convention lie la collectivité à l'association, présidée par Gérard Renault. ◄ **Claudine Pasquier**

> **“ Coups de force et assassinats**

+SUR
cotesdarmor.fr

Au programme cette saison

Le directeur du site, Frédéric Hamaide et son équipe, proposent une découverte des épopées universelles autour de l'exposition « Voyages héroïques » avec des contes, un concert, des ateliers, du cinéma en plein air, et même un escape game. À partir de La Hunaudaye et à l'époque du Moyen-Âge les visiteurs sont interpellés sur l'autre et l'ailleurs.

Programmation complète sur
www.la-hunaudaye.com
Renseignements et réservation
Tél. 02 96 34 82 19
chateau@la-hunaudaye.com

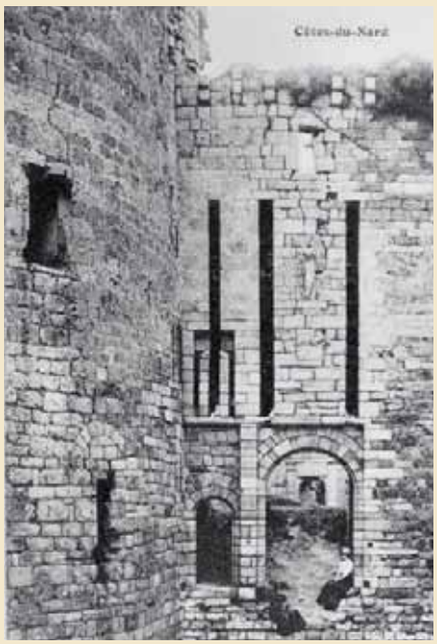


PHOTO © ASSOCIATION DU CHÂTEAU DE LA HUNAUDAYE

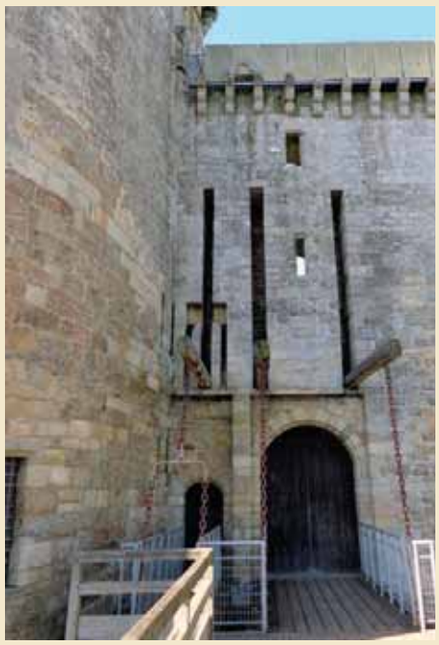


PHOTO © ASSOCIATION DU CHÂTEAU DE LA HUNAUDAYE

▲ Avant la requalification, les ruines étaient devenues dangereuses et le cadre d'accidents parfois mortels d'où la réputation d'un château « qui fait peur » mais qui n'empêchait pas l'aventure.

François Morel

Comédien, écrivain, chroniqueur, chanteur

Propos recueillis par Agnès Perea // Photo Giovanni Cittadini

Que l'on soit un fan de la première heure, époque Deschiens, que l'on écoute ses chroniques matinales à la radio, que l'on soit enchanté par l'étonnante simplicité de ses textes qui font mouche: on a tous en nous quelque chose de François Morel. On le sait moins, mais François Morel est aussi un chanteur inspiré. Cet adepte de mots-croisés, de bons mots et de chansons malicieuses sera en Côtes d'Armor cet été au festival Lieux Mouvants (voir encadré). Crayon en main, il s'est prêté au jeu du portrait chinois. ◄

Ah, si j'étais...

Un livre — *Ma den* de Jack London

Un lieu — La plus petite île dans le golfe du Morbihan

Une chanson — « Pop song » d'Antoine Sahler

Un plat — Le riz au lait entouré de crème anglaise.

Un animal — J'hésite entre le chat du rabbin ou Rantanplan

Un film — « Nous nous sommes tant aimés » de Ettore Scola

Une citation — Puisque je pense au film de Scola *« Nous voulions changer le monde mais le monde nous a changés »*

LE 29 JUILLET
AU FESTIVAL LIEUX MOUVANTS

À 15 heures, François Morel et ses complices Antoine Sahler et Amos Mah seront au festival Lieux Mouvants à Lanrivain (village de Saint-Antoine) pour interpréter « La Vie (titre provisoire) ». Une belle occasion de s'accorder une pause musicale et poétique dans un des superbes lieux du festival, en compagnie de François Morel.

Infos sur le site de la Passerelle **www.lieux-mouvants.com**

Solitaire du Figaro

Vincent Biarnès comme à la maison

Le skipper du Team Baie de Saint-Brieuc se prépare à vivre sa 9e Solitaire du Figaro. Une course au large qu'il aborde avec ambition. La première étape se disputera le 26 août entre Le Havre et Saint-Quay-Portrieux avec une escale inédite au port du Légué, à deux pas de son domicile.

PHOTO THIERRY JEANDOT

▲ Pour sa 9e participation à la Solitaire du Figaro, Vincent Biarnès espère briller fin août à la barre de son bateau Baie de Saint-Brieuc.

Il piaffe d'impatience. Prêt à hisser les voiles et à mettre le cap sur Saint-Brieuc pour la première des quatre étapes de la Solitaire du Figaro. « *Ça fait longtemps que je travaillais avec le Club des entrepreneurs pour valoriser notre territoire et inciter les organisateurs à faire escale à Saint-Brieuc. C'est désormais chose faite* ». Vincent Biarnès est aux anges. Pour la première fois de son histoire, la classique estivale fera étape à Saint-Quay-Portrieux avant de jeter l'ancre au port du Légué où les bateaux en compétition arriveront en parade pour cinq jours d'animations. « *Ce sera une belle fête,* promet le skipper plérinais qui évoluera presque à domicile. *Je m'entraîne à Lorient mais mon bateau est au chantier du Légué chaque hiver. J'ai travaillé dix ans au centre d'entraînement de voile habitable basé à Saint-Quay-Portrieux, j'ai donc beaucoup navigué dans la baie* ».

De la maturité et de l'expérience

Sur un terrain de jeu qu'il connaît comme sa poche, Vincent Biarnès espère se montrer à son avantage et pourquoi pas, créer la sensation en remportant l'étape costarmoricaine. « *Mon objectif est de faire mieux que les années précédentes* (NDLR : 8e en 2016) *et de me rapprocher du podium avec les moyens qui sont les miens* ». À 44 ans et huit participations à la Solitaire, ce vieux routier du circuit aimerait « *faire un bond en avant et placer le curseur un cran au-dessus, en termes de résultats* ». Mais la concurrence s'annonce relevée avec de nombreux prétendants à la victoire. « *Le plateau est très homogène en termes de niveau, ce qui rend la course difficile,* justifie Vincent Biarnès. *Il y a des skippers qui ont 12, voire 15 éditions dans les bras et qui ne l'ont jamais gagnée. Yann Eliès a disputé 12 ou 13 fois l'épreuve avant de la gagner. Il faut de la maturité et de l'expérience pour maîtriser cette course* ». Une course au large longue (3 150 km) et exigeante avec des étapes de trois à quatre jours. « *Dans cette course de fond, celui qui commet le moins d'erreurs finit par s'imposer. La régularité et la cohérence des décisions font la différence* ». Pour Vincent Biarnès, « *c'est l'année ou jamais* », l'unique occasion de briller sur le Figaro Bénéteau 2. « *Après quinze ans de navigation, on passe à un nouveau support en 2019. On attend un bateau plus moderne avec des foils. Ce sera une découverte, le début d'une nouvelle aventure* ». Pour l'heure, le Plérinais reste concentré sur l'édition 2018 et cette première étape. Focus total sur l'objectif et l'arrivée en baie de Saint-Brieuc. Il connaît l'exigence, la rudesse et l'âpreté de la course, comme bon nombre de ses adversaires à qui il promet une belle bagarre. Une explication dans laquelle il entend bien mêler son grain de sel. ◂

> **“ *C'est l'année ou jamais !***

PHOTO THIERRY JEANDOT

La Fête des remparts plonge tous les deux ans Dinan dans l'heure médiévale.

La Fête des remparts

Embarquement au cœur du Moyen-Âge

Du 21 au 24 juillet, Dinan va de nouveau nous immerger dans le Moyen-Âge à l'occasion de la 23e Fête des Remparts. 650 artistes, 130 échoppes, 100 000 visiteurs attendus… Un événement qui s'est taillé une très belle place dans le milieu des événements costarmoricains. Petit tour d'horizon des festivités qui vont embraser la cité médiévale.

Créée en 1983, la Fête des remparts de Dinan est devenue un événement estival incontournable en Côtes d'Armor. Pour preuve, chaque année au mois de juillet, le public est toujours plus nombreux dans la cité médiévale. En 2016, environ 106 000 spectateurs ont ainsi assisté aux spectacles, participé aux ateliers ou festoyé autour de grandes tablées. *« Pour assurer la réussite de la fête, 500 bénévoles seront mobilisés pendant les quatre jours »*, note Nicolas Vautier, le chargé de développement et de médiation culturelle de l'association Fête des remparts. Et depuis plusieurs mois, des dizaines de petites mains s'agitent pour mettre en musique l'événement, notamment lors des ateliers organisés pour la confection des costumes et des décors de la fête.

Mille ans d'histoire

De nouveau cette année, le programme promet d'être copieux et haut en couleur. *« Mille ans d'histoire, c'est le thème que nous avons retenu cette année »*, précise Nicolas Vautier. Si le bas Moyen-Âge (Xe-XVe siècle) aura encore évidemment toute sa place derrière les remparts dinannais, les organisateurs ont souhaité mettre en lumière le haut Moyen-Âge, période souvent délaissée dans les fêtes médiévales. C'est à une véritable remontée dans le temps que nous invitent les organisateurs sur

les quatre sites d'animations. Au Jardin anglais, place à l'époque mérovingienne ; les abords de la Douve du Jerzual plongeront le public dans l'époque carolingienne (VIIIe-Xe siècle) ; nous assisterons à l'essor de la féodalité (Xe-XIIIe siècle) aux Grands-Fossés, et à la fin du Moyen Âge (XIIIe-XVe siècle) au Square des Dinantais.

Côté spectacles, feu d'artifice en perspective, avec près de 70 troupes qui seront mobilisées pour plonger les visiteurs à l'époque des chevaliers. Aux quatre coins de la cité, « *les spectacles vivants et animations vont s'enchaîner à un rythme étourdissant* », promet Nicolas Vautier. Au menu des réjouissances, ateliers artisanaux, danses médiévales, contes et légendes, mise en scène de chansons de gestes... Parmi les immanquables également, les tournois de chevalerie, place du Duc Jean IV, toujours impressionnants. Autre moment incontournable de la fête, le traditionnel grand bal médiéval du samedi soir, où le public pourra festoyer en musique.

PHOTO THIERRY JEANDOT

▲ À chaque édition, plus de 100 000 spectateurs affluent vers la Fête des remparts.

> **“ Un rythme étourdissant**

Calligraphie, arts du combat...

Deux jours de prélude sont proposés les jeudi et vendredi précédant le week-end festif. Techniques médiévales de peinture, de calligraphie, d'arts du combat ou encore de danse seront au programme des 19 ateliers proposés aux enfants des centres de loisirs, mais également aux individuels, pour partie. Pendant ces deux jours, un spectacle figurera également à l'affiche, de même qu'une une soirée d'échanges autour du film *Sacré Graal !* des Monty Python en présence d'un historien, une conférence gratuite sur l'Amour courtois, ou encore un concert avec les quatre musiciens de Petite Flambe. Oyé oyé, la cité médiévale vous ouvre grand ses portes... ◀ **Stéphanie Prémel**

▶ **www.fete-remparts-dinan.com**

Un championnat d'Europe de joute

Au rang des nouveautés, un événement qui promet son lot de surprises : le championnat d'Europe de joute réelle. Une véritable discipline sportive, spectaculaire et authentique, qui fera s'affronter six chevaliers européens, dont deux Français, qui combattront à lances réelles pour s'emparer de ce titre prestigieux.

Rendez-vous les 19 et 20 juillet, à 20 h 30 !

PHOTO THIERRY JEANDOT

◀ Les combats de chevaliers, toujours très prisés par le public !

Album. Cwm Teilo

FRAN MAY ET JOEL GUENA

Dans un souffle de fraîcheur et de délicatesse, Fran May et Joel Guena proposent un album où compositions originales et airs populaires se côtoient, où breton et gallois s'entrelacent. Le duo marie avec subtilité les couleurs celtiques au jazz, à la pop et à la musique classique.

Éditions Coop Breizh

Album. An diaoul hag ar valafenn

ALAN ROUZ ET ALEXIS ORGEOLET

À la croisée des chants bretons et de la guitare hawaïenne, les deux musiciens proposent un voyage musical qui nous embarque sur des terres inconnues, oscillant entre jazz et kan ha diskan.

Éditions Coop Breizh

Album. Mil hent – Mille chemins

DENEZ PRIGENT

9e album pour le grand artiste breton, à la voix incomparable. 13 compositions originales, une musique de fusion, métissée, puissante et universelle, alliant instruments acoustiques et sonorités électro. Des sons ancestraux et contemporains, des sons d'ailleurs, des sons de demain...

Éditions Coop Breizh

Livre. La pllée qi chet, la pllé qi mouille

RÉGIS AUFFRAY

Ce livre compile plus de 1200 formulettes, chansonnettes, devinettes, dictons et proverbes de Haute-Bretagne dont la plupart sont en gallo. 360 de ces formulettes sont issues du collectage personnel de l'auteur, le reste étant une compilation de ce qu'il a pu rencontrer dans ses lectures et écoutes.

Éditions Rue des Scribes

Côtes d'Armor magazine - N°164 / Juillet - Août 2018

PHOTO THIERRY JEANDOT

◀ Ollivier Jumel, dans sa serre à courgettes .

Le poivron

Du piment doux au menu

Quelque part à Ploufragan, dans le quartier de la Poterie où « Toutipousse », au bout d'une allée bordée de pommiers, Ollivier Jumel, maraîcher de son état, bichonne fruits et légumes au milieu de ses serres comme de ses champs. Un authentique passionné de la biodiversité nous parle des poivrons.

D'une serre à l'autre, le propriétaire des lieux veille sur ses multiples productions. Des courgettes, des tomates, des poivrons, des fruits de la passion... Une grande diversité de produits, et de variétés avec des formes, des couleurs et des goûts différents qui poussent sur trois hectares d'exploitation, dans des serres ou en pleine terre. L'aventure d'Ollivier Jumel débute en 2008, quand il reprend l'exploitation de son oncle, créée en 1983. Il en respectera à la lettre les principes : pas d'engrais chimique, pas de pesticides ! Il fait pousser les semis pour ensuite les planter sous sa serre chauffée ou en plein champ.

Petit Marseillais, cigarette de Bergame...

Et dans ce petit univers aussi riche que coloré, une douzaine de variétés de poivrons vous attendent, pour mettre de la couleur dans vos assiettes cet été. À déguster en crudité comme en plat. Mais au fait, le poivron, c'est quoi ? Aussi curieux que cela puisse paraître, c'est un… piment doux de la famille des Solanacées. Originaire des lointaines Amériques, aussi bien rouge, vert, jaune, long, petit, juteux, croquant, doux ou sucré, le poivron se décline dans une multitude de couleurs, de formes et de saveurs. Mais jugez plutôt avec ces quelques noms fleuris que sont la Corne de taureau jaune, le petit Marseillais ou la Cigarette de Bergame. Quelques conseils au passage pour bien cultiver ses poivrons : semez-les mi-janvier, plantez les semis mi-mars sous serre car le poivron est sensible à l'humidité, arrosez les plantations le matin... et quand vient l'été, récoltez-les ! ◀ **Kristell Hano**

Contact
Toutipousse
Ollivier Jumel
19 rue des grinsailles 22440 Ploufragan
06 24 30 57 96
fermebio.wix.com/toutipousse#!
Vente directe : mardis et vendredis de 16 h 30 à 18 h 30

LA RECETTE

Compotine du jardin

PAR LOÏC SORIN, CITÉ DU GOÛT ET DES SAVEURS À PLOUFRAGAN

Ingrédients :
- 2 courgettes
- 2 aubergines
- 1 poivron jaune
- 1 poivron vert
- 1 poivron rouge
- 1 oignon
- 6 tomates rouges
- 1 cuillère à soupe de ketchup
- Huile d'olive
- Sel
- Piment d'Espelette

Préparation

Tailler tous les légumes en brunoise (petis dés).

Les poêler à l'huile d'olive un par un en les maintenant croquant et les réserver.

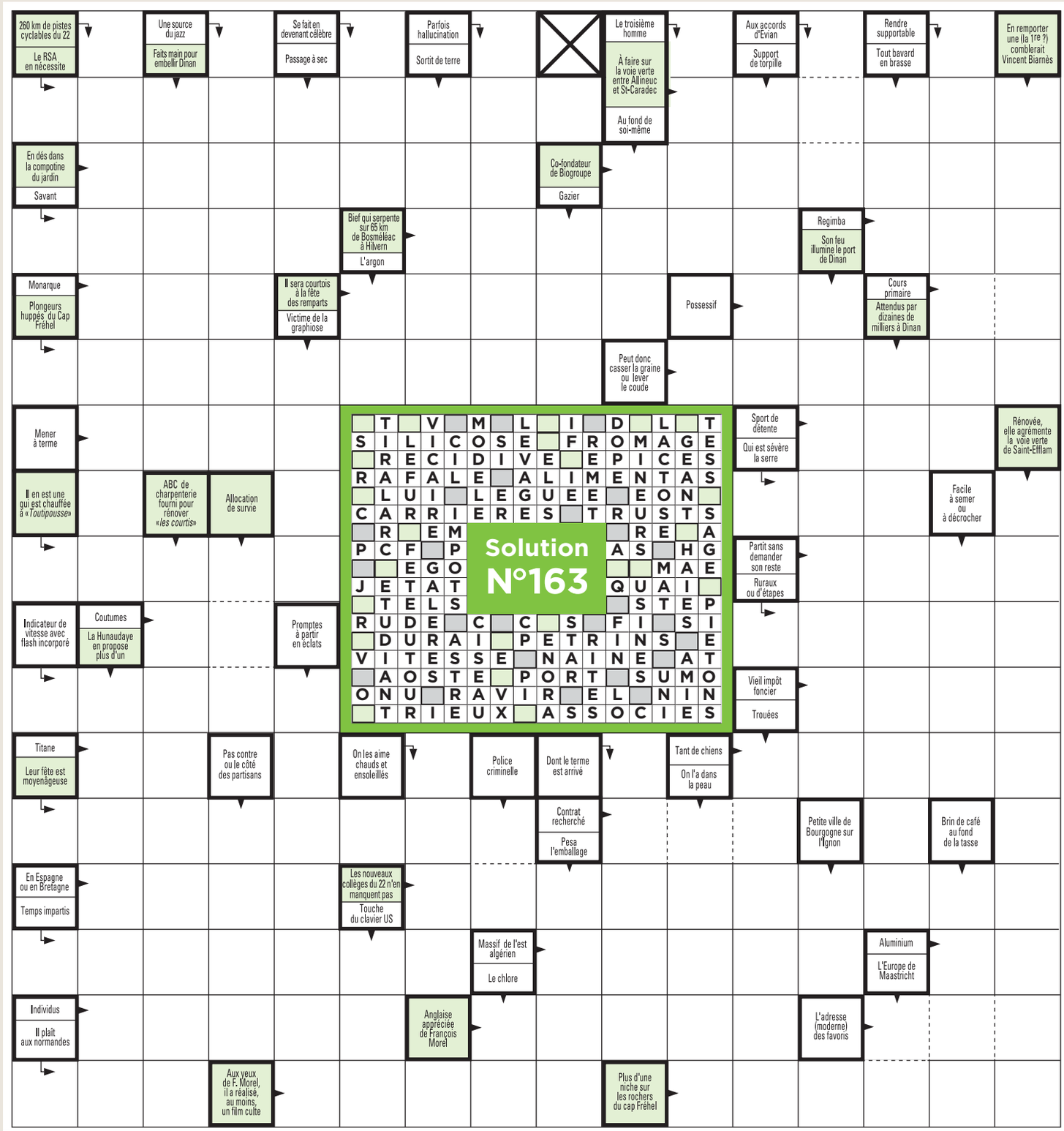
Les mélanger avec le ketchup.

Assaisonner et réchauffer avant de servir.

▶ Les poivrons de Christine Emmanuelle Bouquet (productrice plein champ) au marché de Royan.

PHOTO D.R.

Chaque définition sur fond coloré concerne un mot que vous trouverez dans l'un des articles de votre magazine. Solution dans Côtes d'Armor magazine n°165



Les gagnants... Jeu Côtes d'Armor magazine n°163

Voici les 10 gagnants des mots fléchés du Côtes d'Armor magazine n°163 tirés au sort parmi les bonnes réponses.

CRENAN Monique / PLOUFRAGAN
FRANÇOIS Dominique / POMMERIT-LE-VICOMTE
GLO Lucien / ST-QUAY-PORTRIEUX
LAVAL Emmanuel / LOUARGAT
LE MEUR JP / LANNION
LE MOINE Solange / TRÉMEREUC
PEDEN François / PLÉVIN
PERRIN Adrienne / GRÂCES
PILLAIS Eugène / DINAN
THOMAS Jeannine / ST-BRANDAN

Nom _____ Prénom _____

Adresse _____

Profession _____

Votre grille, complétée avec votre nom et votre adresse, est à retourner au :

Département des Côtes d'Armor
Jeux Côtes d'Armor magazine
9 place du Général-de-Gaulle - CS 42371
22023 Saint-Brieuc cedex 1

Un tirage au sort sera effectué parmi les grilles gagnantes reçues avant le mercredi 8 août 2018.

Cadeaux aux couleurs des Côtes d'Armor à gagner !

Joël Philippe
Conseiller départemental du canton de Bégard.

Groupe Socialiste et Républicain

Défendons nos services publics !

Au printemps 2018, l'État a affirmé sa volonté de réformer tambour battant. Cette nette accélération pourrait être vue comme positive, si elle ne s'accompagnait pas d'une profonde remise en cause des services publics nationaux ou de proximité. Les services publics sont le patrimoine de ceux qui n'en ont pas. Ils sont avant tout utiles aux personnes les plus défavorisées. Bien évidemment, ils doivent évoluer pour être davantage en phase avec les réalités de notre temps. Il est indispensable d'intégrer à leurs dispositifs l'inéluctable révolution numérique, et la non moins fondamentale transition énergétique. Pour autant, réformer, être moderne, ne veut pas dire supprimer des droits pour les travailleurs et diminuer la qualité des prestations. Bien au contraire. Nos territoires sont fragilisés, menacés par la disparition des services publics, notamment dans les zones les plus rurales et celles urbaines sensibles, déjà durement touchées par une fracture territoriale grandissante.

C'est ainsi que l'Agence Régionale de Santé (ARS) a annoncé courant mai sa volonté de mettre un terme aux activités de la maternité de Guingamp. Dans un contexte déjà très prégnant de désertification médicale, nous ne pouvons que contester fermement cette annonce qui vient porter un nouveau coup au service public de proximité. Alors que le nombre de naissances ne décroît pas à la maternité de Guingamp, nous avons tenu à dénoncer toute l'incohérence de cette décision qui semble d'abord obéir à une logique comptable. À ce titre, les propos de certains responsables politiques – considérant que l'avenir du service public de santé s'inscrit dans une logique de regroupement en grands centres de soins - conjugués à ceux de l'ARS, inquiètent légitimement les patients, les élus, le personnel ainsi que tous les acteurs du territoire.

Par ailleurs, après la fermeture de la Trésorerie de Bégard en 2017, l'État a également engagé des démarches pour fermer la Trésorerie de Callac.

Comment justifier ces velléités par l'argument qui consiste à dire que l'ensemble de la population a désormais accès à internet pour remplir sa déclaration d'impôts ? Cet argument méconnaît totalement la réalité de nos territoires en difficultés, urbains ou ruraux, pour lesquels les inégalités d'accès et d'usage des outils numériques sont encore bien présentes. La réalité de notre organisation territoriale ne se décrète pas : toute la France n'est pas une métropole. ◂

Contact ▶▷ 02 96 62 63 22

Jean-Marc Déjoué
Conseiller départemental du canton de Ploufragan

Groupe Communiste et Républicain

« service public postal en danger » : Quand la Poste communique il est trop tard !

Aujourd'hui, les évolutions du service public postal mises en œuvre par le groupe « La Poste » sont préoccupantes. Il en est ainsi des fermetures de bureaux, de réduction des horaires d'ouverture, de transformations en Agences Postales Communales, à la charge des communes. Ainsi, dans notre département, la Poste envisage la fermeture de plusieurs dizaines de bureaux à horizon 2020. Il ne devrait rester qu'une trentaine de bureaux dits de plein exercice soit pas plus d'un par canton !

Dans un monde qui génère encore trop d'exclusions et d'inégalités, nous pensons que pour renforcer les cohésions sociale et territoriale, il convient de maintenir et de développer, partout, un véritable service public postal de qualité et de proximité pour tous.

Selon un récent sondage, les Français placent La Poste au premier rang des entreprises les plus utiles, pourtant elle impose aux élus ses réductions d'horaires et ses transformations, élus qui n'ont plus beaucoup de moyens de s'opposer aux méthodes des commerciaux venant chercher une signature de partenariat. ◂

Contact ▶▷ 02 96 62 63 90

Mickaël Chevalier
Président du Groupe majoritaire du Centre et Droite Républicaine

Groupe de la Majorité départementale CDR

Le département soutient tous les territoires

En dépit des contraintes financières imposées par l'État, le département maintient le cap sur la bonne gestion sans augmenter la fiscalité depuis trois ans. Il continue d'investir fortement dans les territoires à l'image des 60 Millions d'€ de crédits affectés aux contrats départementaux de territoire sur la période 2016-2020, soit 10 Millions d'€ de plus que la première génération des contrats votée sous l'ancienne majorité. Le département finance 661 projets locaux d'aménagement, d'équipement et de développement, y compris dans les territoires ruraux du centre Bretagne. Pour la communauté de communes du Kreiz-Breizh, par exemple, le département mobilise une enveloppe de plus de 2,5 Millions d'€ qui permet de financer 35 projets d'intérêt local et communautaire portés par les communes et l'intercommunalité.
L'action du département en faveur des territoires ruraux du centre Bretagne se traduit également par une ambitieuse politique de valorisation du canal de Nantes à Brest pour lequel 600000 € de travaux ont été réalisés en 2017. Pour l'année 2018,
740000 € ont été votés en faveur de cette infrastructure pour la navigation, la signalétique et les maisons éclusières. Par ailleurs, la politique du département en faveur de l'attractivité du centre Bretagne s'attache à développer et promouvoir les sites remarquables du domaine de l'abbaye de Bon Repos et du lac de Guerlédan à travers notamment un projet de création d'un équipement de loisirs sportifs de plein air. Cette politique s'illustre aussi par l'engagement important de notre collectivité dans le Tour de France cycliste dont l'arrivée d'étape à Mûr de Bretagne le 12 juillet permettra aux médias du monde entier de donner un formidable coup de projecteur sur le centre-Bretagne, son patrimoine, ses richesses naturelles et ses atouts touristiques.
Dans le même registre, le département soutient la vie associative et l'emploi associatif dans les territoires. Il finance directement ou cofinance 330 emplois associatifs dans près de 250 associations costarmoricaines pour un budget de plus de 2,8 Millions d'€ en 2018. Tous les territoires sont concernés par cette politique volontariste. Loin de se désengager des territoires, le département est, par ses politiques et le haut niveau de ses investissements (85 Millions d'€ en 2017), la collectivité des solidarités territoriales qui agit au quotidien en faveur du développement de tous les territoires, y compris ceux du centre-Bretagne. ◄

Entretien avec...

Gérard Blégean
Vice-Président chargé de la Jeunesse et des Sports

Le Tour de France fait étape le 12 juillet à Mûr de Bretagne pour la 3e fois. Comment le département s'est-il investi dans cet événement ?
Les Côtes d'Armor, terre de cyclisme, ont une longue histoire avec le Tour de France. Depuis 1927, il est venu à 18 reprises dans notre département. Cette année, le peloton fait étape pour la 19e fois avec une arrivée spectaculaire au sommet de la côte de Mûr de Bretagne. Pour cet événement retransmis dans le monde entier, le département s'est fortement mobilisé à travers un engagement de 300000 €. Depuis plusieurs mois, des animations se succèdent pour faire du passage du Tour en Côtes d'Armor une grande fête populaire, comme la « *dictée du Tour* » *qui a mobilisé 800 collégiens en mars dernier et l'opération* « *Habille ton vélo* » avec la participation d'une cinquantaine d'établissements pour personnes âgées ou handicapées. Je pense également à la Fête du Tour, le 3 juin, à la base départementale de Guerlédan qui a permis de célébrer avant l'heure la petite reine autour de nombreuses activités sportives et ludiques à destination des jeunes et des familles et de réunir les clubs cyclistes et cyclotouristes costarmoricains pour un grand rassemblement.

À l'image du Tour de France, le département soutient les manifestations sportives en Côtes d'Armor. Quelle est sa politique dans ce domaine ?
Le département a la volonté d'accompagner les organisateurs de compétitions et, à travers eux, les éducateurs, souvent bénévoles, qui s'investissent auprès des jeunes dans les clubs. Le sport permet d'offrir à des jeunes, parfois fragilisés, des repères, des règles de civisme et des valeurs, comme celle de l'effort, qui leur seront utiles dans leur vie d'adulte. En 2017, plus de 80 organisateurs ont été soutenus par le département. En 2018, notre collectivité mobilise un budget de 300000 € pour accompagner les événements sportifs sur tous les territoires. Tous les types de sports sont soutenus : sports handicap, amateur, de haut niveau ainsi que le sport scolaire. Le département accompagne chaque année le biathlon départemental des collèges qui réunit plus de 1500 collégiens des établissements publics et privés de tous les Côtes d'Armor.

Le département finance le dispositif CAP SPORT à l'attention des jeunes. Pouvez-vous nous en dire plus ?
CAP SPORT a pour objectif de permettre aux jeunes costarmoricains ruraux comme urbains de découvrir un panel d'activités sportives durant le temps périscolaire ou les vacances. Pour l'année scolaire 2017-2018, 29 structures locales communales ou associatives, subventionnées par le département, mettent en œuvre ce dispositif. CAP SPORT offre aux jeunes la possibilité de pratiquer des sports variés et de susciter des vocations de futurs « *champions* ». Le département a voté en juin dernier 85000 € de crédits supplémentaires pour ce dispositif qui s'ajoutent aux 100000 € votés au budget 2018. Par cet effort, le département démontre son attachement à ce dispositif en faveur des jeunes et aux structures qui l'animent tout au long de l'année. ◄

Contact ▶▷ 02 96 62 62 43

LE TOUR DE FRANCE 2018
EN CÔTES D'ARMOR

JEUDI 12 JUILLET

LE DÉPARTEMENT ACCUEILLE LA 6e ÉTAPE

MÛR-DE-BRETAGNE

cotesdarmor.fr

Le Tour de France
Côtes d'Armor le Département
ARRIVÉE / MÛR-DE-BRETAGNE